

Engadiner Post

POSTA LADINA

Amtliches Publikationsorgan der Region Maloja und der Gemeinden Sils, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, Bever, La Punt Chamues-ch, Madulain, Zuoz, S-chanf, Zernez und Scuol. Informationsmedium der Regionen Bergell, Oberengadin, Engiadina Bassa, Samnaun und Val Müstair.

Lia Rumantscha Gianna Luzio as retira a partir da subit dal copresidi da la Lia Rumantscha. La copresidenta Urezza Famos maina suletta il presidi fin pro l'elecziun complementara l'on chi vain. **Pagina 6**

Kolumne Vom falschen Zug bis zu den schnellen Wegen von Social Media: Drei Monate im Redaktionsalltag haben gezeigt, wie vielfältig Journalismus ist – zwischen Chaos, Kreativität und Struktur. **Seite 12**

engadinerpost.ch/meinungen
«Acht Stunden pro Tag»
von Bibi Vaplan

NEUER
BLOG!

Hochjagd-Bilanz: «Mittelmässig bis gut»

Gemäss einer ersten Jagdbilanz der Bündner Hochjagd sind im Vergleich zum Vorjahr ungefähr gleich viele Tiere geschossen worden. Auf der Sonderjagd müssen noch 1300 Hirsche erlegt werden.

RETO STIFEL

Lukas Walser, Abteilungsleiter Wild und Jagd beim Amt für Jagd und Fischerei (AJF), spricht in Bezug auf die Abschusszahlen von einer «mittelmässigen bis guten» Jagd. Aufgrund der zum heutigen Zeitpunkt verfügbaren Hochrechnungen geht man von 3500 erlegten Hirschen, 2500 bis 2600 Rehen und knapp 2900 Gämsen aus. Diese provisorischen Abschusszahlen bewegen sich plus/minus auf Vorjahresniveau. Dass der Abschussplan mit rund 4800 Hirschen nicht erfüllt werden konnte, ist gemäss Walser weder neu noch überraschend. Gerade die Hirsche würden sich während der Hochjagd häufig in nicht bejagbaren Sommereinstandsgebieten aufhalten – sei es ausserhalb des Kantons oder im Engadin im Nationalpark. «Darum muss zwingend ein Teil des Abschussplans während der Sonderjagd erfolgen, wenn die Tiere in den Wintereinstandsgebieten sind.»

Der Jagdverlauf war ruhig, ohne schwere Unfälle; lediglich ein illegaler Wolfsabschuss im Puschlav sorgte für Aufsehen. Von den 33 zum Abschuss freigegebenen Wölfen wurden bisher 14 erlegt.

Seite 3



Nicht immer war das Wetter auf der Hochjagd 2025 so schön wie auf dem Bild.

Archivfoto: Jan Schlatter

Umfahrung wird konkreter

Noch diesen Winter soll die öffentliche Mitwirkungsaufgabe im Richtplanverfahren für die Umfahrung Susch erfolgen. Zwei Varianten stehen zur Diskussion.

FADRINA HOFMANN

Mit dem Regierungsbeschluss vom 16. April 2024 hat die Regierung das Richtplanverfahren zur Festsetzung der Umfahrung Susch eingeleitet. Dabei werden zwei Varianten weiterverfolgt, die sogenannten Westvarianten V30 und V31. Die beiden Varianten unterscheiden sich in der Länge des Tunnels. Die festgelegte Linienführung ist noch nicht in Stein gemeisselt, bei der späteren Umsetzung besteht noch ein gewisser Spielraum. «Da sich die beiden Varianten lediglich geringfügig voneinander unterscheiden, können im Rahmen der weiteren Verfahren beide Varianten oder auch eine Zwischenlösung weiterverfolgt werden», informiert das Tiefbauamt Graubünden auf Anfrage.

Aktuell werden die Rückmeldungen aus der kantonsinternen Vernehmlassung zur Anpassung des kantonalen und regionalen Richtplans ausgewertet und die Unterlagen bereinigt. Als nächster Schritt ist Ende Jahr die öffentliche Mitwirkungsaufgabe der Richtplananpassungen vorgesehen. Mit einer Genehmigung durch den Bund ist frühestens 2027 zu rechnen.

Die Wahl der Linienführung ist vor allem für die Giardinaria Müller SA entscheidend, denn sie könnte die Hälfte ihres Areal verlieren.

Seite 5

Südbünden hat gleich viele Sitze im Grossen Rat

Grossratswahlen Am 14. Juni des nächsten Jahres finden die Gesamterneuerungswahlen für den Bündner Regierungsrat und das Parlament, den Grossen Rat, statt. Kürzlich hat die Bündner Regierung die Verteilung der 120 Grossratsitze auf die einzelnen Wahlkreise vorgenommen.

Massgebend für die Verteilung ist gemäss einer Mitteilung der Ständekanzlei die schweizerische Wohnbevölkerung der Wahlkreise aufgrund der eidgenössischen Statistik der Be-

völkerung und der Haushalte per Ende 2024.

Ein Blick auf die Tabelle zeigt, dass es zu zwei Sitzverschiebungen kommt. Der Wahlkreis Mesocco gewinnt einen Sitz (neu 2), Davos verliert einen Sitz (neu 5). Für die Südbündner Wahlkreise bleibt die Verteilung unverändert. Bregaglia, Brusio, Ramosch, Sur Tasna und Val Müstair haben wie bisher einen Sitz im Parlament, das Oberengadin kann acht Parlamentarierinnen und Parlamentarier stellen, Poschiavo zwei und Suot Tasna drei. Dem grössten der 39 Wahlkreise, Chur, stehen 21 Sitze zu. Die Amtsdauer beim Grossen Rat ist vom ersten Tag der Augustsession 2026 bis zum Beginn der Augustsession 2030, beim Regierungsrat dauert die Legislatur vom 1. Januar 2027 bis zum 31. Dezember 2030. (rs)

Nouvas chanzuns rumantschas

Festival Il prüm Festival da la chanzun rumantscha es gnü organisà dal 2019 a Trun cul böt da s-chafir üna plattafuorma per crear nouvas chanzuns rumantschas. Il seguond Festival da la chanzun rumantscha es gnü organisà dal 2022 a Zuoz e la terz'ediziun ha lö quista fin d'eivna a Vella illa Val Lumnezia. Quist on sun gnüdas inoltradas 45 nouvas chanzuns per cor. I's tratta qua da chanzuns per cor masdà, cor viril, cor d'ufants e cor da duonnas. Ma co esa cullas passa 80 chanzuns rumantschas chi sun gnüdas cumponüdas pels prüms duos festivals da la chanzun rumantscha? Vegnan quellas insomma chanta-das dals cors rumantschs in Grischun? Be singulas da quistas chanzuns han, tenor ün'emischun dad «Artg musical» dad RTR chattà la via pro'ls cors rumantschs. (nba)

Pagina 6

Opiniuns per e cunter il sviamaint

Sta. Maria Il proget per ün sviamaint da Sta. Maria spetta pel mumaint la glüm verda da Berna. Fin cha quel sarà fabrichà giaraja amo ün pèr ons, ma il proget pissera fingià uossa per discussiuns e reacziuns illa Val Müstair. L'eivna passada ha il bacher Rico Saxer da Sta. Maria declarà seis punct da vista e perche ch'ün sviamaint nun es in seis ögls üna buna soluziun. Pro las personas chi sustegnan il sviamaint ha quel artichel pisserà per cheus cotschens e per reacziuns. Perquai es la FMR ida in tschercha da puncts da vista ed opiniuns a favur dal sviamaint. Üna da quellas personas es Coni Schuster. Ella es la copossessura e mainagestion da la Villa Stelvio, ün bed and breakfast immez il cumün. Tenor ella esa fich difficil d'allogiar giasts d'ürant ün temp plü lung pro els in chasa. (fmr/cam)

Pagina 7

Macun im Fokus der Wissenschaft

Lavin Die Seenplatte Macun ist bekannt für eine alpine Landschaft mit über 20 Bergseen, grossen Blockgletschern und einer bemerkenswerten Artenvielfalt. Seit das Gebiet im Jahr 2000 Teil des Schweizerischen Nationalparks wurde, wird es systematisch erforscht. Die Erkenntnisse der Forschung über 25 Jahre sind jetzt im Buch «Alpine Ökosysteme im Schweizerischen Nationalpark – die Seenplatte Macun» zusammengefasst. Die Vernissage hat am Mittwohabend in Lavin ein grosses Publikum angezogen. Forscher haben Einblicke in ihre Arbeiten gegeben. Entdeckt haben sie Erstaunliches, zum Beispiel, dass die Fische in den Macunseen zwar langsamer wachsen, dafür aber älter werden. Das Rätsel um die Drachenlegende konnte aber nicht gelöst werden. (fh)

Seite 9






Silvaplana

Baugesuch
In Anwendung von Art. 45
Raumplanungsverordnung für den Kanton
Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch
öffentlich bekannt gegeben:
Gesuchsteller/in
Gemeinde Silvaplana
Via Maistra 24
7513 Silvaplana
Grundeigentümer/in
Gemeinde Silvaplana
Via Maistra 24
7513 Silvaplana
Projektverfasser
Gaudenzi Marchesi Müller Architectura SA
Quadrellas 13
7503 Samedan
Bauprojekt
Eventual-Abänderungsgesuch Neubau
Mehrfamilienhaus
Gesuche koordinierende Zusatzbewilligungen
- H2: Feuerpolizeiliche Bewilligung, Brandschutz
- I1: Ersatzbeitragsgesuch Schutzraum
Baustandort
Via dal Chanel 8, 7513 Silvaplana
Parzelle
2183
Nutzungszone
Dorfkernzone
Auflageort
Chesa Cumünela
Bauamt (1. UG)
Via Maistra 24
7513 Silvaplana
Auflagezeit/ Einsprachefrist
04. Oktober 2025 bis 24. Oktober 2025
Einsprachen sind zu richten an
Gemeindevorstand Silvaplana

Silvaplana, 3. Oktober 2025
Im Auftrag der Baubehörde
Bauamt Silvaplana

Dumanda da fabrica
Sün fundamaint da l'art. 45 da l'ordinaziun
davart la planisaziun dal territori pel chantun
Grischun (OPTGR) vain publicheda la seguainta
dumanda da fabrica:
Petenta
Vschinauncha da Silvaplauna
Via Maistra 24
7513 Silvaplauna
Proprietaria
Vschinauncha da Silvaplauna
Via Maistra 24
7513 Silvaplauna
Auteurs dal proget
Gaudenzi Marchesi Müller Architectura SA
Quadrellas 13
7503 Samedan
Proget da fabrica
Eventuela dumanda per ün müdamaint dal
fabricat nouv da la chesa da püssas abitaziuns
**Dumandas per permiss supplementers cun
oblig da coordinaziun**
- H2: dumanda per ün permiss da la pulizia da
fö, protecziun cunter incendis
- I1: dumanda per üna contribuziun substitutiva
pel refügi
Lö da fabrica
Via dal Chanel 8, 7513 Silvaplauna
Parcella
2183
Zona d'utilisaziun
Zona dal minz da la vschinauncha
Lö da publicaziun
Chesa Cumünela
Uffizi da fabrica (1. plaun suotterraun)
Via Maistra 24
7513 Silvaplauna
Temp da publicaziun/termin da recuors
dals 4 october 2025 als 24 october 2025
Recuors sun d'inoltrer a
la suprastanza cumünela da Silvaplauna

Silvaplauna, ils 3 october 2025
Per incumbenza da l'autorited da fabrica
L'uffizi da fabrica da Silvaplauna



St. Moritz

Baugesuch
In Anwendung von Art. 45
Raumplanungsverordnung für den Kanton
Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch
öffentlich bekannt gegeben:
Bauherrschaft
Nathalie Albin geb. Jacobs
c/o und v.d. RA Stefan Metzger
Via dal Bagn 3
7500 St. Moritz
Projektverfasser/in
Fanzun AG
dipl. Architekten und Ingenieure
Cho d'Punt 57
7503 Samedan
Bauprojekt
Umschreibung Bauvorhaben
**Gesuche für koordinationspflichtige
Zusatzbewilligungen**
- H2: Brandschutzbewilligung
- I1: Genehmigung Ersatzbeitragsgesuch
Baustandort
Via Marguns 12
Parzelle Nr.
1812
Nutzungszone
Villenzone
Baugespann
Das Baugespann ist gestellt
Auflageort
Rathaus St. Moritz Abteilung Hochbau (3. OG)
Via Maistra 12
7500 St. Moritz
Öffnungszeiten Montag – Freitag:
Vormittags: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr
Nachmittags: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Donnerstagnachmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Auflagezeit / Einsprachefrist
ab 6. Oktober 2025 bis und mit 27. Oktober
2025 (20 Tage)
Einsprachen sind zu richten an
Gemeindevorstand St. Moritz, Rathaus
Via Maistra 12
7500 St. Moritz

St. Moritz, 02. Oktober 2025
Im Auftrag der Baubehörde
Hochbau St. Moritz

**Für regionale Berichte
ist die Redaktion
dankbar.**
redaktion@engadinerpost.ch

St. Moritz Bereits das 13. Mal ist das
Symphonic Brass Project in St.Moritz
zu Gast und gibt zum Abschluss seiner
Probetage ein Konzert im Hotel Reine
Victoria. Dieses findet am Mittwoch, 8.
Oktober, um 20.00 Uhr statt.
Eingeübt und aufgeführt wird konz-
ertante Blasmusik, die aufgrund der

Südbünden Im Vorfeld der 35. Welt-
filmtage Thusis tourt wieder eine aus-
gewählte Film-Perle durch verschiede-
ne Regionen Graubündens. Der
stotternde Teenager Takuya lebt im ja-
panischen Spielfilm «My Sunshine» auf
einer kleinen japanischen Insel, auf der
sich das Leben um die Wechsel der Jah-
reszeiten dreht. Im Winter müssen alle
Schüler Eishockey spielen. Sehr zum
Missfallen von Takuya, der von seinen
Kameraden immer ins Tor gestellt wird,
weil er auf dem Feld nicht zu gebrau-
chen ist. Nach einer Turnstunde beob-



Pontresina

Baugesuch
Hiemit wird das vorliegende Baugesuch
öffentlich bekannt gegeben.
Baugesuch Nr.
2025-8030
Parz. Nr.
1964
Zone
Hotelzone
AZ
1.0
Webseite
ebau.gr.ch
Objekt
Sunstar Hotel, Via Fulluns 4, 7504 Pontresina
Bauvorhaben
Ersatz Terrassenmarkise
Bauherr
Sunstar Hotels Management AG,
Galmsstrasse 5, 4410 Liestal
Grundeigentümer
Sunstar Hotels Management AG,
Galmsstrasse 5, 4410 Liestal
Projektverfasser
Sunstar Hotels Management AG,
Galmsstrasse 5, 4410 Liestal
Auflagefrist
04.10.2025 bis 24.10.2025
Einsprachen
Die Baugesuchsunterlagen sind während der
Einsprachefrist im Gemeinde- und
Kongresszentrum Rondo (Korridor EG) einsehbar
oder auf eBau.gr.ch. Einsprachen gegen das
Bauvorhaben können während der Auflagefrist
schriftlich beim Gemeindevorstand Pontresina
eingereicht werden.

Pontresina, 4. Oktober 2025
Baubehörde Gemeinde Pontresina

Veranstaltungen

Mit Hermann Hesse durch das Jahr


St. Moritz Unter dem Titel «Und je-
dem Anfang wohnt ein Zauber inne»
laden der Pianist Aleksandr Shaikin
und die Rezitatorin Isabelle Gichtbrock
am Sonntag, 5. Oktober, um 17.00 Uhr
zu einem poetischen Spaziergang
durch das Jahr ein – begleitet von Tex-
ten Hermann Hesses, die die zwölf Mo-
nate in all ihrer Wandlung, Schönheit
und Tiefe lebendig werden lassen.
Kombiniert wird die feinfühlige Text-

Konzert Symphonic Brass Project

spieltechnischen Anforderung und der
Besetzung für grosses Blechbläser-
ensemble und Perkussion nicht häufig
zu hören ist. Dieses Jahr erwartet Sie ein
kurzweiliges Programm aus verschiede-
nen Stilepochen mit Werken der Kom-
ponisten Monteverdi, Mackey, Pilss, De
Young und Piazzolla, welches die Zu-

Weltfilmtage unterwegs

achtet Takuya die Mädchen beim Eis-
kunstlaufen. Vor allem ihre Pirouetten
faszinieren ihn. Mit seinen Eishockey-
schlittschuhen versucht er, die Eis-
kunstläuferinnen nachzuahmen. Seine
Schulkollegen machen sich über ihn
lustig. Aber Takuya gibt nicht auf und
steht immer wieder auf. Das macht
dem Eislaufcoach Arakawa Eindruck,
und er nimmt sich des scheuen Jungen
an. Takuya macht schnell Fortschritte
und soll mit dem Mädchen Sakura ei-
nen ersten Wettkampf bestreiten. Zwi-
schen den Jugendlichen und dem




Scuol

Publicaziun da fabrica
in basa a l'uorden davart la planisaziun dal
territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale
Raumplanungsverordnung KRVO), articles 45 e
54:
Fracziun
Scuol
Lö
Via da Liuns, parcella 1877
Zona d'utilisaziun
Zona d'abitat 2
Patruns da fabrica
Famiglia
Graf – Gredig Stephanie +
Ivan e Gredig Bernhard
Nussbaumstrasse 18
8330 Pfäffikon ZH
Proget 2025-0205

- Sanaziun dal tet cun implant fotovoltaic
- Renovaziun ed ingrondimaint da la chasa
d'abitat – Nouv local per velos cun
installallaziun
- fotovoltaica vi da la fatschada

**Dumondas per permiss supplementars cun
dovair da coordinaziun**
H2 – Permiss pulizia da fö (GVG)
Temp da publicaziun
4 october 2025 fin 23 october 2025
Exposiziun
Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), dūrant
las solitas uras da fanestrigl
Mezs legals
Protestas cunter il proget da fabrica obain cunter
la dumonda per permiss supplementars cun do-
vair da coordinaziun sun d'inoltrar in scrit e cun
motivaziun dūrant il temp da publicaziun a la su-
prastanza cumünala.

Scuol, ils 4 october 2025
Uffizi da fabrica



Scuol

Publicaziun da fabrica
in basa a l'uorden davart la planisaziun dal
territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale
Raumplanungsverordnung KRVO), articles 45 e
54:
Fracziun
Sent
Lö
Sot Pradè, parcella 10220
Zona d'utilisaziun
Zona da cumün
Patruns da fabrica
Champatsch Immobilien SA
Seehaldenweg 6
5616 Meisterschwanden
Proget 2025-0051-P1
Müdamaint da proget:
Nouv s-chodamaint cun sondas geotermicas
**Dumondas per permiss supplementars cun
dovair da coordinaziun**
A16 – Permiss per pumpas da s-chodar cun
sondas geotermicas (utilisaziun da la geotermia)
Temp da publicaziun
4 october 2025 fin 23 october 2025
Exposiziun
Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), dūrant
las solitas uras da fanestrigl
Mezs legals
Protestas cunter il proget da fabrica obain cunter
la dumonda per permiss supplementars cun do-
vair da coordinaziun sun d'inoltrar in scrit e cun
motivaziun dūrant il temp da publicaziun a la su-
prastanza cumünala.

Scuol, ils 4 october 2025
Uffizi da fabrica

**Für Adressänderungen
und Umleitungen**

Für Abonnemente:
Tel. 081 837 90 00
www.engadinerpost.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA

Generalanzeiger für das Engadin
Erscheint: Dienstag, Donnerstag und Samstag
Auflage: 6100 Ex. (Print/Digital), Grossauflage 18'000 Ex. (WEMF 2023)
Im Internet: www.engadinerpost.ch

Redaktion St. Moritz:
Tel. 081 837 90 81, redaktion@engadinerpost.ch
Via Surpunt 54, 7500 St.Moritz
Redaktion Scuol:
Tel. 081 861 60 60, postaladina@engadinerpost.ch
Bagnera 198, 7550 Scuol
Inserate:
Tel. 081 837 90 00, werbemarkt@gammetermedia.ch
Abo-Service:
Tel. 081 837 90 00, abo@engadinerpost.ch
Verlag:
Gammeter Media AG
Tel. 081 837 90 00, verlag@gammetermedia.ch

Verlegerin: Martina Flurina Gammeter
Chefredaktor: Reto Stifel
Verlagsleiterin: Myrta Fasser

Redaktion Engadiner Post: Jon Duschietta (jd), Andrea Guttsell (ag),
Fadrina Hofmann (fh), Jan Schlatter (js), Gianina Flepp (gf), Sina
Margadant (sm)
Redaktion Posta Ladina: Nicolo Bass (nba), Stv. Chefredaktor
Technische Redaktion: Morgan Fouqueau
Korrektorat: Birgit Eisenhut (be), Barbara Wernicke
Online-Verantwortliche: Sina Margadant (sm)
Korrespondenten: Stephan Kiener (skr), Katharina von Salis (kvs),
Ursa Rauschenbach-Dallmaier (urd), Giancarlo Cattaneo (gcc),
Mayk Wendt (mw), Fabiana Wieser (faw), Denise Muchenberger (dem),
Birgit Eisenhut (be), Stefanie Wick Widmer (sww), Imke Marggraf (ima),
Jürg Baeder (jüb), Elisabeth Bardill (eba), Not Janet (nja),
Corina Kolbe (cko), Ester Mottini (emo), Urs Oskar Keller (uok),
Sabrina von Elten (sve), Barbara Esther Siegrist (bes), Lorenzo Tuena (lt).

Agenturen:
Schweizerische Depeschagentur (Keystone/SDA)
Fundaziun Medias Rumantschas (FMR)

Inserate:
Gammeter Media Werbemarkt, Via Surpunt 54, 7500 St.Moritz
Telefon 081 837 90 00
E-Mail: werbemarkt@gammetermedia.ch

Abonnementspreise Print+ (Digital und Print):
Inland: 1 Mt. Fr. 30.-, 6 Mte. 146.-, 12 Mte. 263.-
Abonnementspreise Ausland:
1 Mt. Fr. 42.-, 6 Mte. 221.-, 12 Mte. 443.-

Abonnementspreise Digital
Inland: 1 Mt. Fr. 25.-, 6 Mte. 118.-, 12 Mte. 215.-
Alle Preise inkl. MwSt.
Ferienumleitungen innerhalb der Schweiz sind gratis, ins Ausland mit
Portoverrechnung.
Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten
weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwen-
det werden. Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung
auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem
Zweck bearbeitet werden oder nicht. Jeder Verstoß gegen dieses
Verbot wird vom Verlag rechtlich verfolgt.

Stabile Abschusszahlen, Schalldämpfer und Digitalisierung

Die ersten, provisorischen Zahlen der Bündner Hochjagd liegen vor. Erlegt wurden 3500 Hirsche, 2500 Rehe und 2900 Gämsen. Ausserhalb der ordentlichen Jagd wurden 14 der 33 zum Abschuss freigegebenen Wölfe erlegt.

RETO STIFEL

Am 1. September hat sie begonnen, am 30. September ist sie – unterbrochen durch eine einwöchige Pause – zu Ende gegangen: die Bündner Hochjagd 2025, an der 5153 Jägerinnen und Jäger auf der Pirsch waren. Am Freitag hat das Amt für Jagd und Fischerei (AJF) die ersten Zahlen der Bündner Hochjagd veröffentlicht. Lukas Walser, Abteilungsleiter Wild und Jagd beim AJF, spricht in Bezug auf die Abschusszahlen von einer «mittelmässigen bis guten» Jagd. Aufgrund der zum heutigen Zeitpunkt verfügbaren Hochrechnungen geht man von 3500 erlegten Hirschen, 2500 bis 2600 Rehen und knapp 2900 Gämsen aus. Diese provisorischen Abschusszahlen bewegen sich plus/minus auf Vorjahresniveau. Dass der Abschussplan mit rund 4800 Hirschen nicht erfüllt werden konnte, ist gemäss Walser weder neu noch überraschend. Gerade die Hirsche würden sich während der Hochjagd häufig in nicht bejagbaren Sommereinstandsgebieten aufhalten – sei es ausserhalb des Kantons oder im Engadin im Nationalpark. «Darum muss zwingend ein Teil des Abschussplans während der Sonderjagd erfolgen, wenn die Tiere in den Wintereinstandsgebieten sind.» Über regionale Zahlen verfügt das AJF noch nicht. Diese werden erst noch ausgewertet und am 23. Oktober veröffentlicht. Auch wird dann bekannt gegeben, in welchen Regionen eine Sonderjagd nötig sein wird und wie viele Tiere dort noch geschossen werden müssen.

700

Jägerinnen und Jäger dürften während der Hochjagd mit einem Schalldämpfer auf dem Gewehr unterwegs gewesen sein. Der Erwerb von Schalldämpfern ist in der Schweiz bewilligungspflichtig.

Zum ersten Mal konnten die Jägerinnen und Jäger Schalldämpfer einsetzen. Gemäss Lukas Walser hat das Amt weder positive noch negative Rückmeldungen erhalten. Bis unmittelbar vor Jagdbeginn waren nach Auskunft der Medienstelle der Kantonspolizei Graubünden 783 Bewilligungen für Schalldämpfer ausgestellt worden. Allerdings beinhaltet diese Zahl auch die Schalldämpfer, die im Bereich der Sportwaffen eingesetzt werden. Aus Sicht des AJF habe man gegenüber dem



Beschwerlicher und ausgesetzter Weg ins Jagdgebiet: Mit zur positiven Jagdbilanz 2025 trägt bei, dass diese mehrheitlich unfallfrei verlaufen ist. Archivfoto: Jan Schlatter

Einsatz von Schalldämpfern eine neutrale Haltung. Gesundheitliche Vorteile bringe dieser sicher den Jägern, deren Gehör geschont werde; das Gleiche gelte für die Schweisshundeführer und ihre Hunde. Auch der Rückstoss des Gewehrs sei bei aufgesetztem Schalldämpfer geringer. Knapp ein Viertel der Jägerschaft hat in diesem Jahr das neue Angebot der digitalen, app-basierten Abschussliste verwendet. «Das ist sehr erfreulich, und wir haben viele positive Rückmeldungen erhalten – von den Jägerinnen und Jägern, aber auch von der Wildhut», sagt Walser. In Bezug auf die «Jagdvergehen» gibt es keine konkreten Zahlen, respektive diese werden nicht veröffentlicht. Walser spricht aber von einem ruhigen Jagdverlauf ohne besondere Vorkomm-

nisse – bis auf den Wolfsabschuss im Puschlav. Auch sehr erfreulich sei, dass es zu keinen wirklich schweren Jagdunfällen gekommen sei. Hirsche fehlen, um das Abschussoll von 4800 Tieren zu erfüllen. Möglichst viele dieser Hirsche sollen auf der Sonderjagd erlegt werden. Wie viele Tiere pro Region das sind, wird am 23. Oktober bekannt gegeben. Inwiefern das Wetter die Jagdergebnisse beeinflusst hat, ist aufgrund der unterschiedlichen Wetterlagen in den

verschiedenen Regionen des Kantons schwierig zu beantworten. In der ersten Phase hätten in den Hochlagen häufig Föhnströmungen vorgeherrscht, was ein Grund sein könnte für die eher unterdurchschnittliche Gamsjagd im langjährigen Vergleich. In der zweiten Jagdhälfte hätten eher feuchte Bedingungen mit viel Bodennebel vorgeherrscht, beispielsweise im Oberengadin. «Das hat dazu geführt, dass vor allem am Morgen aufgrund der schlechten Sichtbedingungen häufig gar keine Jagd möglich war.» Ein wichtiger Aspekt ist gemäss Walser die Vegetation. Diese war in den Hochlagen weit fortgeschritten, was zur Folge hatte, dass die Tiere in tiefere Lagen mit einem besseren Nahrungsangebot ausgewichen sind. «Das führte zu einer besseren Verteilung der Wildtiere, was

sich wiederum positiv auf die Abschüsse ausgewirkt hat.» Die Einschätzungen des AJF werden von Fadri Pedrun, Präsident der societè da chatscha Lagrev Sils Silvaplana, geteilt. «Aus meiner Sicht und auch, was ich von meinen Jagdkameradinnen und Jagdkameraden gehört habe, war es ein gutes, normales Jagdjahr. Auch konnten einige Hirsche geschossen werden.» Vielleicht sei es in manchen Regionen zu warm für eine erfolgreiche Hirschjagd gewesen. «Bei uns stimmte hingegen das Wetter», sagt Fadri Pedrun. Auch in diesem Jahr waren autorisierte Jägerinnen und Jäger berechtigt, Wölfe zu erlegen. Gemäss Arno Puorger, Abteilungsleiter Grossraubtiere beim Amt für Jagd und Fischerei, sind von den 33 zum Abschuss freigegebenen Wölfen deren 14 erlegt worden. Sieben davon durch autorisierte Jägerinnen oder Jäger, die restlichen durch die Wildhut. Wo genau die Abschüsse erfolgt sind, kann Puorger zum Schutz der Jäger nicht sagen. Bei Einzelwölfen ist das Abschusskontingent jeweils auf zwei Monate beschränkt, bei einem Rudel von September bis Ende Januar. In der Region Bivio/Bergell ist gestern Freitag ein weiterer Einzelwolf zum Abschuss freigegeben worden.

14

Wölfe sind auf der diesjährigen Hochjagd geschossen worden. Je sieben von den Jägerinnen und Jägern respektive der Wildhut. Insgesamt sind in Graubünden 33 Wölfe zum Abschuss freigegeben worden.

Von den zum Abschuss freigegebenen Welpen ist ein Teil bereits geschossen worden. Im Oberengadin war es ein Tier aus dem Agnas-Rudel. In der Val Sinestra im Unterengadin ist die entsprechende Departementsverfügung erst am 30. September in Kraft getreten. Stand 9. September wurden sieben Welpen nachgewiesen, zwei Drittel davon können geschossen werden. Auf der Sonderjagd können Jägerinnen und Jäger ebenfalls Wölfe schiessen. Es dürfen nur Einzelwölfe oder ganze Rudel erlegt werden, immer vorausgesetzt, die entsprechende Bewilligung liegt vor. Gemäss Arno Puorger ist das aktuell nur im Gebiet San Bernardino der Fall – dort soll das ganze Moesola-Rudel entfernt werden. Auch könnte der erwähnte Einzelwolf im Gebiet Bivio/Bergell auf der Sonderjagd zum Abschuss freigegeben werden, sofern er nicht bereits vorher erlegt worden ist. Noch ist die Jagdsaison nicht zu Ende: Seit dem 1. Oktober und noch bis zum 30. November findet die Niederjagd statt, die Steinwildjagd von heute Samstag bis zum 7. November. Wann die Sonderjagd startet, wird kurzfristig entschieden – aufgrund der definitiven Abschusszahlen, aber auch der Witterung.

Tourismusprojekte von Studierenden

Samedan Vom 21. bis 26. September absolvierten Studierende der Höheren Fachschule für Tourismus und Management (HFT) Samedan ihr Intensivseminar in drei Tourismusdestinationen. Laut Medienmitteilung besuchten sie dabei Nidwalden, die Aletsch Arena sowie das österreichischen Serfaus-Fiss-Ladis. In kleinen Teams erarbeiteten die angehenden Tourismusfachleute konkrete Lösungen für aktuelle Fragestellungen in den Destinationen und entwickelten

Konzepte, Strategien und Massnahmen für Leistungsträger und Tourismusorganisationen. Die praxisorientierte Woche ermöglichte den direkten Austausch mit Fachleuten vor Ort, förderte den Aufbau beruflicher Netzwerke und bot eine optimale Vorbereitung auf den künftigen Berufsalltag. Die Projektarbeiten reichten von Markenstärkung und Schlechtwetterangeboten über Eventideen und Kommunikationsstrategien bis zu Saisonverlängerung, Potenzial-

analysen und barrierefreien Angeboten. Die Studierenden schätzten den hohen Lerneffekt und die Möglichkeit, Theorie unmittelbar in die Praxis umzusetzen. Dozierende betonten den Mehrwert für alle Beteiligten: Studierende vertiefen ihr Wissen, Auftraggeber profitieren von frischen Impulsen und die Schule festigt ihre Rolle als praxisnahe Brücke zwischen Ausbildung und Beruf. Höhere Fachschule für Tourismus und Management



Die Studierenden im Austausch mit Christian Eyholtzer von der Aletsch Arena. Foto: HF Tourismus & Management

JENNY BEVER
EISENWAREN SA Tel. 081 851 10 80

Tel : 081 851 10 80
e-mail: info@jennybever.ch
www.Jennybever.ch

AKTION!

Scheuersaugmaschine
BD 50/60 mit 60lt. Tank 230V



Scan Me für
Technische Daten



Statt 3739.-
CHF 2999.-
Inkl. MwSt



Die Gemeindeschule Samedan ist eine zweisprachige Schule.
Auf Beginn des Schuljahres 2026/27 oder nach Absprache suchen wir

Oberstufenlehrpersonen in Voll- oder Teilzeit

mit folgenden Schwerpunkten:

- Rum, D, E, RZG
- M, NT, MI

Wir bieten

eine moderne geleitete Oberstufe, Model C, mit guter Infrastruktur, zeitgemässen Rahmenbedingungen und ein aufgestelltes Team.

Ihre Kompetenzen

bestehen darin, sowohl im althergebrachten Stundenplan Ihre Lektionen fachkompetent durchzuführen wie aber auch im Rahmen des individuellen Unterrichts in eine Coaching-Rolle zu gehen. Im Umgang mit Besonderheiten der Schülerinnen und Schüler verfügen sie über flexible Strategien.

Sie bringen

eine anerkannte Sek I-Ausbildung mit bzw. die Bereitschaft, diese zeitnah zu absolvieren. Die Übernahme der Klassenlehrfunktion wird im Rahmen des Anstellungsprozesses thematisiert.

Sie sind eine aufgestellte Lehrperson mit Teamgeist und kommunikativem Flair.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Gerne gibt Ihnen unser Co-Schulleiter, Herr Claudio Giovanoli, jederzeit weitere Auskunft (Tel. 079 755 34 12). Informationen über die Schule finden Sie unter www.schulesamedan.ch

Ihre digitale Bewerbung mit Motivationsschreiben senden Sie bis zum 3. November 2025 an claudio.giovanoli@schule-samedan.ch.

Haus im Engadin langfristig zu vermieten

4 Schlafzimmer, Kamin,
2 Parkplätze, Garten, Terrasse
Fr. 4'250.- zzgl. Nebenkosten
Chiffre 1994384
Gammeter Media AG
chiffre@gammetermedia.ch

Dringend gesucht:

2 - 3 Zimmer-Whg in Samedan
wenn möglich nahe
Einkaufsmöglichkeiten
Besten Dank für Ihre Offerte unter:
Chiffre 1990467
Gammeter Media AG
chiffre@gammetermedia.ch

Betreuungsangebot für Menschen mit einer dementiellen Erkrankung in der Tagesstätte in Silvaplana oder zu Hause.

FRONDIS

Betreuung demenzerkrankter Menschen

Via dal Farrer 17 · 7513 Silvaplana
Tel. 079 602 25 20
info@frondis.ch · www.frondis.ch

FUSSBALL CLUB CELERINA
FUSSBALL CAMP



ALLERLIEBSTEN DANK AN UNSERE SPONSOREN 2025

ElternMagazin

LAUDINELLA
HOTEL GROUP

CRESTA
PALACE

SILVAPLANA

die Mobiliar
Generalagentur St. Moritz

LA PUNT
Chamuesch

INLODGE
ALL IN ONE HOTEL

GEMEINDE CELERINA
VSCHINAUNCHA DA SCHLARIGNA

pfäffli
Haus und Garten

Gemeinde Pontresina
Vschinauncha da Puntraschigna

bruno claluna
bondo / samedan / st.moritz

LIMOUSINE
POZZOLI

JETIKA GROUP
EXCELLENCE AS STANDARD

Academia
Engiadina

Sanitär - Heizungen
Info@riedererag.ch
ALFRED M.
RIEDERER AG

RUDIGIER
KANALREINIGUNG AG

Engadiner Post
POSTA LADINA

SAMEDAN
PROMULINS
ARENA

Lyceum Alpinum Zuoz
SWISS INTERNATIONAL BOARDING SCHOOL

Gönner und Förderer auf www.celerina-fussballcamp.ch/sponsoren

Es gibt gute und schlechte Nachrichten:

Die mit und die ohne Faktencheck.

**Glaubwürdigkeit
wirkt besser.**

Stärken Sie die Glaubwürdigkeit
Ihrer Marke. wirkt-besser.ch

SCHWEIZER MEDIEN

Umfahrung Susch: Die Linienführung ist der Knackpunkt

Susch wartet seit Jahrzehnten auf eine Umfahrung. Seit 2013 kämpfen die Inhaber der Giardinaria Müller SA für eine Umfahrungsvariante, die ihre Existenz nicht bedroht. Noch ist die Linienführung nicht entschieden.

FADRINA HOFMANN

Im Passdorf Susch führt die Engadinerstrasse mitten durch das Dorf. An Spitzentagen im Winter und Sommer ist das Verkehrsaufkommen hoch, es kommt zu Stau, Lärm- und Abgasemissionen. Eine Ortsumfahrung soll das Dorf entlasten. Bereits in den Neunzigerjahren wurden zwei mögliche Umfahrungsvarianten präsentiert, doch die damalige Gemeinde Susch und der Kanton Graubünden konnten sich nicht einigen.

In den vergangenen Jahren hat das Tiefbauamt Graubünden mehrere Varianten geprüft. Am Ende erwiesen sich zwei sogenannte «Westvarianten» mit Tunnel als umsetzbar. Sie unterscheiden sich in der Tunnellänge. Der Kanton rechnet mit Projektkosten von 80 Millionen Franken.

Mitwirkung noch diesen Herbst

Informationen zum aktuellen Projektstand erteilt Linus Wild, Leiter Abteilung Nutzungsplanung und BAB beim Amt für Raumentwicklung: «Nach Abschluss einer umfassenden Variantenstudie konnte der Entwurf der Richtplananpassung in die kantonsinterne Vernehmlassung gegeben werden. Diese wurde kürzlich abgeschlossen; derzeit läuft die Bereinigung der Unterlagen.» Als nächster Schritt erfolge die öffentliche Mitwirkungsaufgabe, voraussichtlich Ende Jahr. Parallel dazu werden die Unterlagen dem Bundesamt für Raumentwicklung zur Vorprüfung gestellt.

Damit der Kanton das Bauprojekt auflegen kann, ist im Richtplan der Koordinationsstand «Festsetzung» notwendig. Dieser wird nur erteilt, wenn ein «breit abgestütztes Variantenstudium» vorgelegt werden kann. Die empfohlene Variante muss laut der letzten Regierungsmitteilung zur Umfahrung Susch die «zweckmässigste Variante mit den geringsten Auswirkungen» sein.

Nicht auf Kosten der Gärtnerei

Ob nun die Wahl auf die Variante mit einem längeren oder einem kürzeren Tunnel fällt, ist für die Giardinaria Müller SA entscheidend (siehe Bildvergleich). Denn beim kurzen Tunnel würde die oberirdische Strassenführung das Gärtnereiareal durchqueren, etwa die Hälfte des Gärtnereigrundstücks wäre betroffen. 2013 haben die Inhaber der Gärtnerei, Elisa und René Bonorand-Müller, einen Anwalt beauftragt, ihre Interessen zu verteidigen. In den vergangenen zwölf Jahren hat sich bei Rudolf Viletta ein Aktenstapel sondergleichen angehäuft: Pläne, Mitteilungen, Protokolle, Expertisen, Briefe an das Tiefbauamt Graubünden oder an das kantonale Amt für Raumentwicklung.

Auch zum Richtplanverfahren nahm der Anwalt im Sommer 2024 Stellung. Im Brief kritisiert er im Namen der Familie Bonorand, dass die Variante mit kurzem Tunnel beim Evaluationsverfahren gar nicht mehr hätte miteinbezogen werden dürfen. «Das besagte, nachweislich in mehrfacher Hinsicht schädliche und unzweckmässige Umfahrungskonzept hätte zwingend aus dem laufenden Richtplanverfahren ausgeschlossen werden sollen», heisst es weiter.



Noch zwei Varianten werden vom Kanton weiterverfolgt, die Westvarianten mit kurzem (links) und langem Tunnel.



Illustrationen: Tiefbauamt Graubünden



Das Areal der Giardinaria Müller befindet sich im Perimeter der Umfahrungspläne.

Foto: Fadrina Hofmann

Im Schreiben betont der Anwalt, dass seine Mandantschaft wiederholt und nachdrücklich erklärt habe, «wenn nötig mit allen ihr zur Verfügung stehenden rechtlichen Mitteln» und durch alle Instanzen ein Bauvorhaben zu bekämpfen, das ihre Existenzgrundlagen zerstört. Die Inhaber der Gärtnerei stünden voll und ganz hinter einem Umfahrungsprojekt für Susch und es liege ihnen fern, ein solches zu verzögern, aber es sollte ein Projekt sein, das nicht auf Kosten des Familienbetriebs geht, so der Anwalt.

Optimierte Linienführung geplant

Auf die Frage, warum der Kanton nicht gleich jene Variante wählt, welche die Bedürfnisse der Gegnerschaft berücksichtigt, und auf diese Weise ein mögliches Gerichtsverfahren verhindert, antwortet Linus Wild, dass die genaue Linienführung nicht Gegenstand der Richtplanung sei. Diese werde im Rahmen der Folgeplanung, also dem Auflageprojekt des Tiefbauamts Graubünden, und «unter Berücksichtigung verschiedener Aspekte» festgelegt. «Im Rahmen der weiteren Verfahren wird

aber in Abstimmung mit dem Bahnhofsbau Susch eine Optimierung der Linienführung zwecks Schonung des Gärtnereiareals anzustreben sein», so Linus Wild.

Möglich auch eine Zwischenlösung

Das Tiefbauamt Graubünden schreibt, dass mit der mehrstufigen Varianten-evaluation eine «Bestvariante» ermittelt wurde. In der Evaluation seien alle denkbaren Varianten geprüft und sämtliche Interessen miteinbezogen und gegeneinander abgewogen worden. Die Westvarianten – die sogenannten Varianten V30 und V31, welche sich im Bereich der Giardinaria Müller unterscheiden – schnitten dabei am besten ab.

«Dabei gilt es festzuhalten, dass die Varianten V30 und V31 einen ähnlich guten Netzwert aufweisen, die Variante V30 jedoch das beste Kosten-/Nutzenverhältnis aufweist», erläutert Ramona Tiefenthal, Leiterin Kommunikation Tiefbauamt Graubünden. V30 ist die Variante mit dem kürzeren Tunnel.

Sie erklärt weiter, dass die festgelegte Linienführung aufgrund der konzeptionellen Ausrichtung eines Richtplans noch nicht parzellenscharf abgebildet ist. Bei der späteren Umsetzung bestehe daher ein gewisser Spielraum. «Da sich die Varianten V30 und V31 lediglich geringfügig voneinander unterscheiden, können im Rahmen der weiteren Verfahren beide Varianten oder auch eine Zwischenlösung weiterverfolgt werden», so Ramona Tiefenthal.

Zernež unterstützt beide Varianten

Welche Position die Gemeinde Zernež bei der Variantendiskussion einnimmt, ist im kürzlich publizierten Vorstandsbericht der Gemeinde Zernež nicht ersichtlich. Unter «Orientierung TBA Umfahrung Susch» stand lediglich: «Die Gemeinde Zernež hat Stellung bezogen, basierend auf den beiden vom Kanton vorgeschlagenen Varianten.»

Auf Nachfrage präzisiert Gemeindepräsident Domenic Toutsch: «Wir unterstützen beide Varianten, die jetzt auf dem Tisch sind.» Bisher gehe es ja nur um die Linienführung und nicht um ein konkretes Bauprojekt. Am Ende entscheide Bern, welche Tunnelvariante gewählt wird.

Das weitere Vorgehen Umfahrungsprojekt Susch

Aktuell werden die Rückmeldungen aus der kantonsinternen Vernehmlassung zur Anpassung des kantonalen und regionalen Richtplans ausgewertet und die Unterlagen bereinigt. Als nächster Schritt ist im Winter 2025/2026 die öffentliche Mitwirkungsaufgabe der Richtplananpassungen vorgesehen. Die regionale Richtplananpassung wird durch die Regierung des Kantons Graubünden genehmigt. Für die Genehmigung der kantonalen Richtplananpassung ist der Bund verantwortlich. Mit einer Genehmigung durch den Bund ist gemäss Tiefbauamt Graubünden frühestens 2027 zu rechnen. (fh)

Notas ch'ingün nu voul?

Ün dals intents dal Festival da la chanzun rumantscha es da laschar nascher novas chanzuns rumantschas per cors. Dürant las duos ultimas ediziuns – a Trun e Zuoz – sun gnüdas inoltradas passa 80 chanzuns. Be pacas han però chattà la via i'ls cors da la Rumantschia, üna dirigenta ed ün dirigent improvan dad eruir ils motivs.

Quists dis ha lö la terza ediziun dal Festival da la chanzun rumantscha. Davo Trun (2019) e Zuoz (2022) es quista jada in rouda il cumün da Vella illa Val Lumnezia. Üna da las finamiras da l'Uniu chanzun rumantscha: intimar a cumponistas e cumponists da scriver novas chanzuns rumantschas per cor. Realisà vain quai a chaschun d'üna concurrenza da cumposiziun. Quist on sun gnüdas inoltradas 45 novas chanzuns per cor. I's tratta qua da chanzuns per cor masdà, cor viril, cor d'uffants e cor da duonnas.

Massa paca visibilità

Eir fingià dürant ils prüms duos festivals d'eiran gnüdas inoltradas passa 80 chanzuns. Però be qualchünas singulas han chattà la via pro'ls cors grischuns, sco cha RTR ha rapportà d'incuort ill'emischiun «Artg musical». Il dirigent dal «Cor masdà Ftan», Duri Janett sco eir la dirigenta dal «Cor mischedau Surrein», Andrea Schmed, han perseguità cun grond interess las duos



Duri Janett (a schnestra), dirigent dal Cor masdà Ftan ed Andrea Schmed, dirigenta dal Cor mischedau Surrein.



fotografias: RTR

ultimas ediziuns dal festival. Insembel cun els ha l'emischiun «Artg musical» dad RTR provà dad eruir perche cha las chanzuns chi sun nadas a chaschun dals duos festivals passats nu s'han propcha derasadas i'l muond dals cors dal Grischun. Tenor la dirigenta Andrea Schmed sun las chanzuns chi nu sun gnüdas premiadas massa pac visiblas. Ch'uschea nun hajan las dirigentas ed ils dirigents dals cors brich propcha la

survista davart l'intera paletta da chanzuns chi sun gnüdas cumponüdas. Las chanzuns da l'ultim festival chi ha gnü lö a Zuoz sun bainschi da chattar sülla pagina d'internet da l'Uniu chanzun rumantscha. «Eu sun fich grata cha quels videos e quellas registraziuns da las chanzuns sun avant man, perquai ch'eu lavur eir fich sur l'udida e taidl gugent differents chanzuns e quai m'inspirescha», declera Andrea Schmed. Quellas da la prim'ediziun a Trun chi nu sun plü da chattar illa rait, sajan, sco cha la dirigenta disch, però plü o main sco sparidas. Pel dirigent Duri Janett füssa supplementarmaing eir d'avantag d'avair versiuns auditivas da tuot las chanzuns novas. Ch'uschea as pudessa far ün meglider purtret da las cumposiziuns. Plünavant declera el: «Eu sun ün miserabel pianist. Perquai fetsch eu gugent

adöver da versiuns auditivas per survgnir ün'impreschiun d'üna nouva chanzun per decider, sch'eu tilla tschern o na.»

Chanzuns massa pretensiusas

Andrea Schmed pensa: «Bleras da las chanzuns victuras sun chanzuns per festas da chant chi pretendan blera lavur e perseveranza per tillas imprend-der.» Chi douvra temp fin chi's possa chantar üna da quellas chanzuns. Cha'l livel saja tenor ella ot e perquai nu sajan quellas chanzuns adattadas per mincha cor da cumün. Eir Duri Janett quinta ch'el nun haja üna jada brich tschernü üna chanzun d'ün dals festivals perquai cha la chanzun d'eira simplamaing massa difficila: «Eu vaiva l'impreschiun ch'eu douvra massa bler temp per quella chanzun.» Impustüt la ritmica da quella chanzun füss statta ün pa üna sfida.

Üna da las premissas per pudair tscherner üna chanzun es per Duri Janett eir la part emoziunala: «Pro cumposiziuns novas vegnan per part tscherchadas novas vias ed armonias chi procuran per üna distanza tanter interpretas ed ils auditurs.» Cha quai possa lura esser ün motiv per na tscherner üna chanzun nouva: «Causa lur armonias plütost estras han tschertas chanzuns novas fadia da chattar la via fin i'l minz dal cour.» Ün oter criteri resguarda il dirigent cur ch'el fa la tscherna dal program per seis cor: «Eu pigl fich invidas chanzuns tradüttas.» Cha'l text e la melodia dal cumponist stopchan a seis avis ir a prà. Schabain ch'el tscherna per seis cor eir chanzuns dad oters pajais e dad otras linguas, til stetta a cour üna chosa: «Las melodias ed armonias da las chanzuns rumantschas. L'orma da la chanzun s'accorda cun mia orma.» (rtr/fmr)

Müdadas i'l presidi ed illa suprastanza

Lia Rumantscha In consequenza da si'elecziun sco nouva directura da l'Uffizi federal da comunicaziun (UFCOM) as retira Gianna Luzio a partir da subit dal copresidi da la Lia Rumantscha. Sco cha la Lia Rumantscha ha scrit in üna comunicaziun a las medias, haja la suprastanza exprimi la confidenza a la copresidenta Urezza Famos chi maina suletta il presidi fin pro l'elecziun complementara l'on chi vain. Per preparar l'elecziun substitutiva immez il temp d'uffizi dal trienni 2025 fin 2027, ha la suprastanza installà üna cumischiun da tscherna cun commemoras e commembers da la suprastanza da la Lia Ru-

mantscha. Quista cumischiun agischa suot la direcziun da Toni Vinzens ed as cumpuona plüavant da Gianna Duschletta e Lars Prevost. Infin la fin da l'on dess la cumischiun elavurar ils profils d'exigenza ed ün urari pella procedura electorala. Al principi da schner voul la Lia Rumantscha orientar davart l'ulterior proceder. Las presidentas ed ils presidents da las uniuns affiliadas sun gnüts infuormats illa sezzüda dals 2 october davart las preparativas per l'elecziun substitutiva in gün 2026. Eir il vicepresident da la Lia Rumantscha, Patric Vicenz, as retira da sia carica süen quist termin.

Arrandschamaint Concert in baselgia

Sent In dumengia, ils 5 october, a las 17.00, ha lö ün concert cul titel «Seeleweemeli» illa baselgia refuormada da Sent cun Clarigna Küng e Fabienne Früh (violinas), Matthieu Gutbub al cello, Heike Schäfer cul contrabass e Roland Küng (arpret). Cun spass, scharm e paschiun lovan ils fradgliuns Küng vegls tocs cuntschaints da lur perdavants cun novas ouvas da Roland Küng in ün'aigna lingua da tuns. (protr.)

Imprender meglider rumantsch	
die Zeit	il temp
jemandem die Zeit stehlen	tgñair sù a qualchün
jemandem die Zeit vertreiben	fer passer / far passar il temp a qualchün
kommt Zeit, kommt Rat	cul temp madüran las nuschiognas
mit Zeit und Musse	cun buna pepida
welche Zeit ist es?	las quauntas es que? / las quantas esa?
die Zeit geht schnell dahin	il temp vo / va a la svelta
die Zeit geht schnell dahin	il temp passa a la svelta
die Zeit ist knapp bemessen	avoir be poch / pac temp
die Zeit mit etwas vertreiben	passanter / passantar il temp cun qualchosa
ein Wettlauf mit der Zeit	üna cuorsa cunter l'ura
zur rechten Zeit (an-)kommen	gnir a temp
auf lange Sicht	a lungia / lunga vista
mit der Zeit schritthalten	ir cul temp

Romanische News
auf Deutsch lesen!

NEUER ÜBERSETZUNGSSERVICE FÜR ABONNENT:INNEN
Ausgewählte romanische Artikel übersetzen wir neu auf Deutsch. Diesen Service speziell für Abonnent:innen bieten wir online auf [engadinerpost.ch](#).
So funktioniert es: engadinerpost.ch aufrufen, einloggen, romanischen Artikel mit Übersetzungssymbol auswählen, deutschen Text anzeigen lassen.
Viel Freude beim erweiterten Lesevergnügen auf [engadinerpost.ch](#)!

Infos:
Engadiner Post
POSTA LADINA

SAMEDAN SCOULA CUMÜNELA GEMEINDESCHULE

La Scoula cumünela Samedan es üna scoula bilingua.
Pel principi da l'an scolastic 2026/27 u tenor convegno tscherchains nus

persunas d'instrucziun pel s-chelin ot in pensum plain u parziel

pels seguaints rams:
• **Rum, D, E, RZG**
• **M, NT, MI**

Nus spordschains
ün s-chelin ot modern cun mainascoula, model C, cun buna infrastruttura e cundiziuns da basa scu eir ün team etablieu.

Sias competenzas
sun da savair instruir da maniera competente tenor l'urari tradiziunel scu eir i'l ram individuel ed illa rolla da coaching. El/Ella ho strategias i'l rapport cun particularitèds da las scolaras e'ls scolars.

El/Ella dispuona
d'üna furmaziun arcuntschida scu mag. sec. I, respectivamaing la prontezza d'absolver quist stüdi infra temp ütil. La funcziun da magister/magistra da classa vain tematisada i'l ram dal process d'ingaschamaint.

El/Ella es üna persuna integrativa e comunicativa chi inrichescha nos team.

Nus ans allegrains d'imprender a cugnuoscher e d'integrer ün nouv/üna nouva collega in nos s-chelin ot. Per infurmaziuns pü precisas sto gugent a disposiziun il co-mneder da scoula, sar Claudio Giovanoli (tel. 079 755 34 12). Infurmaziuns davart nossa scoula chatta El/Ella suot: [www.schulesamedan.ch](#)

Sia candidatura digitela culs allegats üsitos scu eir üna charta da motivaziun es da drizzer infin als 3 november 2025 a: claudio.giovanoli@schule-samedan.ch.



La via stretta da Sta. Maria, ingio cha tuot il trafic sto passar tras. Impustüt dūrant ils dis cun grond travasch procura quist traget per colonnas e per ün caos in e dadour Sta. Maria.
fotografia: Mayk Wendt

S-chaffir üna glüm a la fin dal tunnel na amo fabbrichà

Il sviamaint da Sta. Maria nun es amo lönych na fabbrichà, ma el procurà fingià ouravant per discussiuns illa Val Müstair. Davo cha la FMR vaiva scrit l'eivna passada ün artichel davart üna vusch critica in quist connex, s'expriman uossa las vuschs chi sustegnan il sviamaint.

Ün artichel da la FMR in connex cul sviamaint da Sta. Maria ed üna vusch critica cunter quel ha procurà per discussiuns illa Val Müstair. In quel artichel publichà l'eivna passada in La Quotidiana e la Posta Ladina ha il bacher Rico Saxer da Sta. Maria tanter oter critichà ch'ün sviamaint da la fracziun al pè dal Pass da l'Umbraill significhess la mort per bleras dittas, butias, la gastronomia e la mansteranza in cumün (verer chaistina). Quai vezzan ulteriuras abitantas ed abitants da Sta. Maria però complettamaing oter – e quai ha dat l'andit a la FMR da ramassar quistas vuschs a favur dal sviamaint.

«I laschan quia be la rüzcha»
«La via tras Sta. Maria cun seis grond trafic es propa ün grond problem per nus – intant esa fich difficil d'allogiar giasts dūrant ün temp plü lung pro nus in chasa, perquai cha la canera e la spüzza nu sun plü supportablas», disch Stefan Schuster. El e sia duonna Coni Schuster sun daspö var desch ons ils possessurs da la Villa Stelvio, chi's rechatta immez Sta. Maria e chi vain gestiunada sco bed and breakfast. Dūrant quist decenni han els stuvü observar cha'l trafic saja creschü adüna daplü e quai na be dūrant la stagiun da stà, dimpersè dūrant tuot l'on.

Perquai nun esa tenor els neir na plü attractiv per viagiaturs da's fermar a Sta. Maria, da flonar tras la fracziun e da visitar butias o restaurants. Perquai nu vala tenor ils Schusters l'argumaint da Rico Saxer, cha Sta. Maria muriss oura cun ün sviamaint. Per els es Sta. Maria fingià hozindì quasi mort causa il trafic. «L'unic cha la glieud vül es ir pro nus sün tualetta. Uschigliö laschan els quia be lur rüzcha. Ed id es eir fingià capità

fingià plüssas voutas cha personas han davo il viadi sur il pass simplamaing vomità directamaing davant noss'en-trada», disch Coni Schuster.

Massa privlus per attempats
Stefan Schuster agiundscha ch'eir la situaziun da sgürezza per lur giasts nu saja plü garantida e quai impustüt daspö l'introducziun da la zona da tempo 30 avant trais ons: «La glieud pensa chi saja sgür in quista zona da tempo 30, ma il cuntrari es il cas. Per part pasan ils autos e töfs cun daplü co 50 km/h tras la fracziun.» Quai ha tenor el per consequenza ch'impustüt glieud plü veglia o cun uffants nu's rischan plü dad ir sülla via davant la Villa Stelvio, e cha quista glieud nu passa gnanca plü tras il traget il plü stret da Sta. Maria. Perquai han ils Schusters dūrant ils ultims ons investi bod ün mez milliun francs ed han s-chaffi ün nouv üert, novs parcadis sco eir üna via d'access a quel davo la Villa Stelvio. Quai pel motiv d'almain pudair spord-scher a lur giasts üna tscherta qualità dūrant lur soggiorn illa Villa Stelvio. «Id es simplamaing ün horror per resümar la situaziun. Ans stuvain nus tachar sün via per render attent a nossa situaziun? O sto sco prüm murir in-chün pro ün accidaint?», dumonda Coni Schuster.

Ingüna qualità da viver
Il privel illas vias strettas da Sta. Maria accentuescha eir Gabriel Greiner, chi'd ha fingià eir sves fat noschas experiencias sün quist traget: «Eu sun fich stut chi nun es amo propa capità ün accidaint plü grond quia a Sta. Maria. Id es eir fingià capità a mai ch'ün auto m'ha toc vi dal bratsch ed es simplamaing lura i inavant sainza as fermar.» Quai ha per consequenza ch'el nu lascha mai sulet a seis uffant da ses ons sün via, perquai chi'd es simplamaing massa privlus. Dimena, d'üna qualità da vita – e quai sper tuot la spüzza e canera – nu's poja tenor el plü discuorrer a Sta. Maria. Gabriel Greiner es creschü sü a Sta. Maria, abita là fingià tuotta vita e daspö ch'el s'al-gorda vegna discurrü d'ün sviamaint. Daspö nouv ons abita el cun sia famiglia giosom cumün in vicinanza dal punct neuralgic ed el po eir confermar

cha'l trafic s'haja augmantà ferma-maing dūrant quist temp.

Ingaschar daplü cadettas
Gabriel Greiner nu parta neir na l'opin-iun cun Rico Saxer, nempe cha Sta. Maria haja be dūrant var trais mais bler trafic d'instà e cha'l cumün es d'in-viern quasi sco mort oura. Tenor Gabriel Greiner s'haja eir d'inviern ün grond travasch causa il trafic da transit in direcziun da Livigno. Forsa be dūrant il november as queta la situaziun da trafic ün pa, uschigliö nu saja quella in-somma na supportabla e l'unica solu-zion tenor el es e resta il sviamaint.

Eir cun la proposta da Rico Saxer – nempe d'installar amplas pro l'entrada da cumün, chi dosessan il trafic in ün möd supportabel – nun es Gabriel Greiner perincret. Causa tuot las vias latera-las a Sta. Maria nu füss quai tenor el gnanca pussibel da realisar e chasch-uness ulteriur caos e colonnas in e da-vant il cumün. Che cha Gabriel Greiner propuona però sco soluziun interme-diara fin cha'l sviamaint es fabbrichà, es d'ingaschar plü suvent cadettas. «Quel-las cadettas reglan fingià dūrant las fin d'eivnas d'instà cun grondas frequen-zas il trafic a Sta. Maria. Dimena as vessa d'ingaschar da quellas cadettas dūrant tuot la stà – o perfin eir d'inviern – dū-rant ils dis cun ün grond travasch süllas vias tras Sta. Maria.»

Sviar la gronda part dal trafic
Eir Not Manatschal, dal 1988 fin al 2008 chanzlist da l'anterior cumün da Sta. Maria e dal 2009 fin als 30 settem-ber 2025 chanzlist pro'l Cumün da Val Müstair, ha vuglù gnir a pled sco per-suna privata in l'artichel e declarar seis punct da vista in connex cul sviamaint da Sta. Maria. Tenor el as pudessa cun la variante nord sviar üna gronda part dal trafic. Quista variante prevezza ün svi-amaint cumprais ün tunnel da 600 me-ters al nord da Sta. Maria ed es gnüda priorisada da la Regenza. E per Not Ma-natschal esa fich allegraivel cha tuot las organisaziuns da l'ambiant da la Svizra han confermà in scrit ch'ellas salüdan quista variante.

La variante nord nu sviess però il trafic da l'Umbraill, uschea cha quel passess dūrant ils mais d'instà amo adüna tras Sta. Maria. «Cun quista so-

luziun füss però la fich gronda part dal trafic svia ed uschea as pudess eir di-minuir marcantamaing la canera e la spüzza sco eir augmantar massiva-maing la sgürezza. Per nus daja uossa be quista variante – uschigliö restaina pro'l status quo», declera Not Manat-schal. El agiundscha cha la schelta da quista variante l'on passà haja fi-nalmaing s-chaffi üna visiun e chi's vezza uossa üna glüm a la fin dal tun-nel per la populaziun da Sta. Maria, la quala sustegna tenor seis parair per gronda part, «var 90 pertschient», quista soluziun.

La buna glieud resta mantgnüda
Perquai nu vala tenor Not Manatschal neir na il punct da vista da Rico Saxer chi pretendia cha'l grond trafic gnia be da l'Umbraill dūrant pacs mais d'instà. E quai pel motiv cha'l grond caos regna eir dūrant tuot l'on, nempe causa il trafic da transit dals passa 500 frontaliers dal Vnuost e dals giasts chi fan lur va-canzas d'inviern a Livigno. La critica da Rico Saxer cha Sta. Maria muriss oura cun ün sviamaint, nu parta Not Manat-schal neir na. Perquai vezza el il trafic da l'Umbraill sco üna schanza per Sta. Maria, scha quel vess eir inavant da passar tras la fracziun. «Pro quella glieud chi'd es in gir sün l'Umbraill as tratta da personas chi'd han bler temp e sun in viadi pel plaschair. Dimena, scha

quel trafic resta in cumün e po gnir cha-nalisà cun buns concepts, schi lura es quai üna schanza per Sta. Maria e sia mansteranza, butias e restaurants», disch Not Manatschal. Uschea chi's pu-dess eir verer il sviamaint sco üna sort filter, chi separa il trafic da transit da quel trafic cun glieud chi'd es plütöst pronta da far üna fermada a Sta. Maria ed eir passantar il temp là per consüma-ziuns e cumpritas.

Problems per l'ambulanza
L'ultim punct, al qual Not Manatschal renda attent, sun las colonnas chi veg-nan chaschunadas dūrant ils dis cul plü bler trafic: «Quai es impustüt ün grond problem per las organisaziuns da la glüm blaua, impustüt per l'ambulanza e'ls meidis. Sch'inchün ha ün cuolp a Valchava o i'l Terzal d'Aint nun es il sal-vamaint plü garanti.
Cur cha'l sviamaint da Sta. Maria vain fabbrichà nun es amo cler. Pel mu-maint es la dumonda d'approvaziun dal plan directiv chantunal pro la Con-federaziun a Berna. Subit cha quel es approvà, cumainza l'Uffizi da con-strucziun bassa cun l'elavuraziun d'ün proget d'exposiziun. E fin là e suroura procurà il sviamaint per ulteriuras discussiuns a Sta. Maria e la Val Müstair, sco probabelmaing eir per ulteriuras rapportaziuns in quist connex.
Martin Camichel/fmr

La vista da Rico Saxer

Il bacher Rico Saxer, chi'd ha sia ba-charia in vicinanza dal punct neural-gic illa via stretta da Sta. Maria, s'inga-scha fingià daspö bler ons cunter ün sviamaint. A seis avis vain progettà ün sviamaint «chi's dovress be dūrant pacs mais l'on e chi nu sta in ingüna relaziun culs cuosts e'l resultat giavü-schà». Uschea daja tenor el be dūrant pacs mais bler trafic tras Sta. Maria cun ün grond caos – nempe d'instà causa il trafic da l'Umbraill – e cha d'inviern sa-ja il cumün «quasi mort oura». Per Ri-co Saxer esa cler ch'ün sviamaint sig-nifichess la mort per bleras dittas, butias, la gastronomia e la mans-teranza in cumün. Il bacher as es cons-

ciaint da las problematicas in connex cul trafic, ma propuona impè d'ün sviamaint üna soluziun cun amplas. Quellas amplas pudessan tenor el do-sar il trafic, uschea cha'l travasch füss darcheu supportabel per las abitantas ed abitants da Sta. Maria. In connex cun l'adattamaint dal plan directiv chantunal e regional vaiva el eir inol-trà ün recurs. Sco cha Rico Saxer ha dit invers la FMR nun es la chosa amo lönych na finida per el ed il bacher es pront per s'ingaschar inavant cunter il sviamaint da Sta. Maria. Per intant vül el uossa però amo spettar la res-posta da Berna per lura ponderar ils prossems pass.
(fmr/cam)



EINREICHUNG VON GESUCHEN FÜR GASTRONOMIE-POP-UP

Der Gemeinde St. Moritz ist es wichtig, dass auf öffentlichem Grund verschiedene Anbieter die Möglichkeit erhalten, ein Gastronomie-Pop-Up zu betreiben. Dies immer mit dem Ziel, Gästen und Einheimischen ein abwechslungsreiches Angebot zu offerieren. Ein Gastronomie-Pop-Up-Konzept soll ein bestehendes, ganzjähriges Angebot in dessen direktem Umfeld und in direkter Umgebung nicht konkurrieren. Zudem muss das Gastronomie-Pop-Up im Vergleich zum ganzjährigen Angebot einen Mehrwert bieten und sich konzeptionell vom bestehenden Angebot unterscheiden.

Einreichung von Gesuchen für die Wintersaison 2025/26:

Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 17. Oktober 2025.

Das entsprechende Antragsformular und die Richtlinien sind unter www.gemeinde-stmoritz.ch/gastwirtschaftswesen aufgeschaltet.

Rückfragen: Nicole Buess, Gemeindekanzlei,
Tel. 081 836 30 03, nicole.buess@stmoritz.ch

Bellavita

Erlebnisbad und Spa.



Zur Verstärkung unseres Teams im **Bellavita Erlebnisbad & SPA** suchen wir eine engagierte und verantwortungsbewusste Persönlichkeit als:

Betriebsleiter:in (ab 50%)

Ein zusätzliches Pensum in einer operativen Funktion ist möglich.



Mehr zur abwechslungsreichen Tätigkeit sowie den attraktiven Anstellungskonditionen in unserem motivierten Team.

Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen in deutscher Sprache bis zum **12. Oktober 2025** an personal@pontresina.ch.

www.bellavita-pontresina.ch/de

www.pontresina.ch/de/guide/erlebnisswelten/erlebnisbaeder-spa



Der Verein
«insembel»
organisiert Frei-
willigeneinsätze,
betreut die
Freiwilligen
professionell und
fördert die Frei-
willigenarbeit
im Oberengadin.

info@insembel-engadin.ch
www.insembel-engadin.ch
T 079 193 43 00



Rätselspass «TrenInn»

Das Engadin spielerisch mit dem Zug kennenlernen
von St. Moritz / Pontresina bis Scuol-Tarasp



Jetzt informieren
graubunden.ch/treninn

graubunden



Opern- konzert

Die Stars von morgen
singen die schönsten
Opernmelodien

Fr, 10. Oktober 2025, 20 Uhr
Kirche Silvaplana

Partner
SILVAPLANA
Musik- und Theater

Konzert
und
Theater
St. Gallen

Mit grosszügiger Unterstützung
Susanne und Martin
Knechtli-Kradolfer-Stiftung



ST MORITZ
SCALA

Liebe Gäste

WIR SIND AUCH IN DER ZWISCHENSAISON FÜR SIE DA!

Scala Restaurant

ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag bis Samstag 11:00 Uhr bis 22:00 Uhr

KÜCHENZEITEN:

Mittag: täglich wechselndes Mittagsmenü
12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Abend: à la Carte 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr

Infos unter: www.scala-stmoritz.ch



Beratungsstelle
Alter und Gesundheit
Oberengadin



DIE BERATUNGSSTELLE ALTER UND GESUNDHEIT
IST EINE VIELSEITIGE ANLAUFSTELLE FÜR ALLE
THEMEN RUND UMS ALTER.

WIR INFORMIEREN, VERMITTELN, VERNETZEN,
KOORDINIEREN UND BERATEN SOWOHL ÄLTERE
MENSCHEN ALS AUCH IHRE ANGEHÖRIGEN.

Suot Staziun 7/9 - 7503 Samedan - Tel. 081 850 10 50
info@alter-gesundheit-oberengadin.ch - www.alter-gesundheit-oberengadin.ch



BETREUTESWOHNEN/WOHNBEGLEITUNG
BETREUTE TAGESSTRUKTUR · BETREUTES
ARBEITEN BERUFLICHE MASSNAHMEN
DER IV · BERUFLICHE ERSTAUSBILDUNG

MOVIMENTO

SAMEDAN POSCHIAVO SCUOL

MOVIMENTO · Via Nouva 1 · 7503 Samedan
Tel. 081 851 12 12 · info@movimento.ch · www.movimento.ch



Miteinander Neues lernen!

Kostenlose Weiterbildung für alle.

Der LernloftTREFF macht dich fit für den digitalen Alltag
von Online-Fahrplan bis WhatsApp und TWINT.
Anmeldung: www.lernloftTREFF.ch/engadin
Telefon: 0844 444 000



GOLDENE INSERATEWOCHEN

DER HERBST KEHRT WIEDER – IHRE ANZEIGE AUCH?

Profitieren Sie vom 21.9. bis 21.11.2025 von unserem Herbstvorteil:
5% Wiederholungsrabatt bereits ab 2 Inseraten!

Nutzen Sie die Chance, Ihr Herbstangebot sichtbar zu machen –
ob Aktion, Event oder einfach Präsenz:
Mit jeder Wiederholung gewinnt Ihr Inserat an Wirkung.

Jetzt Herbstvorteil sichern – wir beraten Sie gerne.

Gammeter Media AG

Gammeter Media AG

Telefon 081 837 90 00

werbemarkt@gammetermedia.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA



Die Seenplatte Macun ist ein Naturjuwel mit smaragdgrünen Seen und mächtigen Blockgletschern.

Foto: SNP/Samuel Wiesmann

Von Drachen, Blockgletschern und alten Fischen

Vor 25 Jahren wurde die Seenplatte Macun Teil des Schweizerischen Nationalparks. Seither wird diese einzigartige Landschaft erforscht. Am Mittwochabend sind in Lavin im Rahmen einer Buchvernissage überraschende Ergebnisse präsentiert worden.

FADRINA HOFMANN

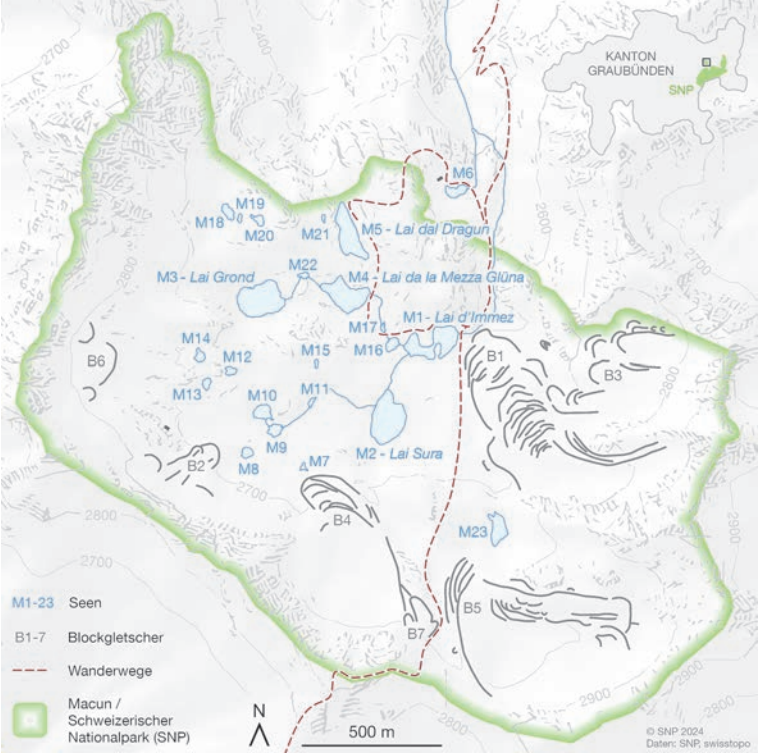
Um es vorweg zu nehmen: Drachenspuren haben die Forschenden in keinem der über 20 Bergseen der Seenplatte Macun gefunden. Dabei gilt diese mystische Gegend zwischen Zernez und Lavin in der Bevölkerung seit jeher als Land der Drachen, Zwerge und Feen. Der Lai dal Dragun ist sogar nach der Drachenlegende benannt. Für Forschende ist die Seenplatte Macun auch ohne Fabelwesen fabelhaft, denn die hochalpine Landschaft im Schweizerischen Nationalpark gilt als Naturjuwel. Hier wachsen seltene Pflanzenarten wie der Zwerghahnenfuss. Das Gebiet ist auch bekannt für Granatglimmerschiefer, ein Gestein, das nur an einer Stelle vorkommt auf Macun. Diese kristallinen Gesteine erzählen eine über 900 Millionen Jahre alte geologische Geschichte. Ein weiteres Phänomen auf Macun sind die mächtigen Blockgletscher.

25 Jahre Forschungserkenntnisse
Seit dem Jahr 2000 ist die Seenplatte Macun Teil des Schweizerischen Nationalparks. Auf über 2600 Metern über Meer erforschen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler die Auswirkungen globaler Veränderungen auf Blockgletscher, alpine Gewässer und deren Ökosysteme. Sie untersuchen, wie die Fische sich den widrigen Bedingungen in den Bergseen anpassen und warum gewisse Pflanzen nur hier oder in der Nähe wachsen.
Einige Ergebnisse von 25 Jahren Forschung sind am Mittwochabend an der Vernissage des Buchs «Alpine Ökosysteme im Schweizerischen Nationalpark – die Seenplatte Macun» in der vollbesetzten Mehrzweckhalle in Lavin präsentiert worden. Das Buch von Christopher Robinson und Stefanie Gubler ist kürzlich in der Reihe «Nationalpark-Forschung in der Schweiz» als Band 110 erschienen und vereint Beiträge von fast 50 Forscherinnen und Forschern.



Forscher mit der Exo-Sonde auf Macun.
Foto: Christian Ebi

Zwischen Mystik und Wissenschaft
In seinem Grusswort sagte Nationalparkdirektor Ruedi Haller: «Das Buch ist besonders, weil es die Mystik dieser wunderbaren Seenplatte und die Wissenschaft vereint.» So kommen im Buch auch die Erinnerungen des ehemaligen Präsidenten der Eidgenössischen Nationalparkkommission, Robert Giacometti, vor. Diese reichen bis in die 1950er-Jahre zu den Macun-Wanderungen mit seiner Grossmutter und ihren Sagen und Märchen zurück.
Giacometti war eine treibende Kraft, als Heinrich Haller ab 1996 die Park-erweiterung zur Diskussion brachte. Giacometti war damals Gemeindepräsident von Lavin und offen für die Integration der Seenplatte Macun in den Nationalpark – obwohl es sein Jagdgebiet war. Am 27. Mai 1999 hiess die Gemeindeversammlung von Lavin die Kernzone gut und am 1. August 2000 wurde Macun Teil des Schweizerischen



Die Karte zeigt die Vielfalt der Seen und Weiher von Macun.
Foto: GIS SNP

Nationalparks. Zuerst war der Vertrag nur auf 25 Jahre ausgelegt, anlässlich des 100-Jahr-Jubiläums des Schweizerischen Nationalparks wurde der Vertrag dann auf 99 Jahre verlängert.

Legendäre «Macuntage»
Die Seenplatte Macun war schon früh im Fokus der Wissenschaft. Der Zwerghahnenfuss wurde bereits 1898 durch Eduard Fischer, Professor für Botanik an der Universität Bern, entdeckt. Lange Zeit ging man davon aus, dass diese seltene Pflanze nur auf Macun vorkommt. Inzwischen ist bekannt, dass auch beim Lai d'Arpiglias und in der Nähe des Lai da Rims der Zwerghahnenfuss zu finden ist.
Jeweils im Juli werden während einer Woche die «Macuntage» durchgeführt, bei der intensiv vor Ort geforscht wird.

Die Forschenden übernachteten während dieser Zeit sogar in der Militärunterkunft. «Die Macuntage sind schon beinahe legendär bei den Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern», erzählte Hans Lozza, der für die erkrankte Stefanie Gubler einen historischen Überblick präsentierte.

Der See wird schnell wärmer
Einer, der bis zu seiner Pensionierung jedes Jahr an den «Macuntagen» teilnahm, ist der Wissenschaftler und Buchautor Christopher T. Robinson. Er hat mit seinen Studierenden und Masterarbeitenden die Gewässer auf Macun untersucht und unzählige hydrologische Daten gesammelt. Die Forschenden stellten dabei auf kleinstem Raum eine grosse Biodiversität fest.
Unter anderem wurden 74 Zuckmückenarten entdeckt – darunter drei neue Arten – und 400 Kieselalgen, davon eine neue Art. «Für diese Höhenlage ist das eine sehr grosse Anzahl», sagte Robinson.
Bemerkenswert ist aber auch der Anstieg der Wassertemperatur um bis zu vier Grad innerhalb von 15 Jahren. Die kontinuierliche Messreihe dokumentiert einen durch den Klimawandel verursachten Wendepunkt, der bereits zu einer Veränderung der Artenzusammensetzung in den Gewässern führt.
Die Fische werden älter
Die Forscher Peter Rey und Niklas Bosch präsentierten die Ergebnisse der

Forschung zur Anpassungsfähigkeit der Fische auf Macun. Fische gab es ursprünglich nicht in den Bergseen. Der amerikanische Seesaibling, die Bachforelle und die Elritze wurden von 1965 bis 1993 in den Bergseen ausgesetzt und leben in einem für sie extremen Lebensraum – den Grossteil des Jahres unter einer Eisschicht und mit begrenzten Nahrungsressourcen. Doch die Fische haben sich an die widrigen Bedingungen angepasst, sei es bei der Ernährung, beim Wachstum oder bei der Fortpflanzung.
Wie bei Bäumen kann man an den Schuppen der Fische das Alter bestimmen. Erstaunlicherweise werden die Fische auf Macun älter als im Mittelland. Die älteste untersuchte Bachforelle war stolze 14 Jahre alt. Niklas Bosch führt diese Entwicklung auf das langsamere Wachstum wegen der Kälte zurück. Forellen und Seesaiblinge pflanzen sich in den Macunseen nicht jährlich fort, aber immer wieder und später als im Flachland. Elritzen reproduzieren sich hingegen jährlich. In einem nächsten Schritt wollen die Forschenden untersuchen, welchen Einfluss die Fische auf die anderen Seeorganismen haben.

Nicht alle Mysterien beweisen
«Um die Prozesse der Natur zu verstehen, ist Forschung sehr wichtig und notwendig», meinte Robert Giacometti in seinem abschliessenden Beitrag. Die Bevölkerung wisse aber, dass auch Fabelwesen auf Macun leben, welche uns alle beschützen, meinte er augenzwinkernd. Und so endete der Abend mit der Geschichte seiner Begegnung mit einer Drachenfamilie und einer Fee und mit der Botschaft: «Die Mysterien der Natur müssen wir nicht immer beweisen oder verstehen, ab und zu ist es einfach so, wie es ist.»

Vom Jagdgebiet zum Nationalpark

Wie vielseitig das Gebiet vor dem Jahr 2000 genutzt wurde, zeigt die Geschichte. Einen Überblick gab Hans Lozza als Vertretung der erkrankten Herausgeberin Stefanie Gubler. Im Zweiten Weltkrieg diente Macun als Fliegerabwehr-Beobachtungsposten. Im Jahr 1942 wurden zu diesem Zweck zwei Militärunterkünfte gebaut. Ab den Sechzigerjahren wurde in Macun Landwirtschaft, Jagd und Fischerei betrieben. In den Bergseen wurden eigens für die Fischerei Bachforelle, Seesaiblinge und Elritzen ausgesetzt. 1976 gab es sogar Pläne für den Bau einer Pumpspeichereinlage der Engadiner Kraftwerke. Sechs Weiher hätten für die Stromproduktion genutzt werden sollen, darunter auch der Lai da la Mezza Glüna. «Daraus wurde zum Glück dann doch nichts», so Hans Lozza. (fh)

Steckbrief: Die Seenplatte Macun

- Hochalpines Kar auf 2500 bis 2900 Metern über Meer
- Geologie: Silvretta-Kristallin
- über 30 Blockgletscher
- über 20 Seen, Tümpel und Weiher
- kaltes Klima, viel Schnee
- seit 1. August 2000 Teil des SNP
- ab 2000 Start der wissenschaftlichen Erforschung Macun
- seit 2017 Klimastation

Info-Seite Engadiner Post

Notfalldienste

medinfo-engadin.ch

Ärzte-Wochenendeinsatzdienst

Falls der Haus- oder nächste Ortsarzt nicht erreichbar ist, stehen im Notfall folgende Ärzte zur Verfügung:

Samstag bis Sonntag, 4. - 5. Oktober
Region St. Moritz/Silvaplana/Sils
Samstag, 4. Oktober
Dr. med. S. Compagnoni Tel. 081 833 14 14
Sonntag, 5. Oktober
Dr. med. R. Rouhi Tel. 081 833 14 14

Region Celerina/Samedan/Pontresina/Zuoz/Cinuos-chel
Samstag, 4. Oktober
Dr. med. L. Campell Tel. 081 842 62 68
Sonntag, 5. Oktober
Dr. med. M. Beuing Tel. 081 852 47 66

Region Zernez, Scuol und Umgebung
Samstag, 4. Oktober
Dr. med. D. Bauer Tel. 081 864 12 12
Sonntag, 5. Oktober
Dr. med. D. Bauer Tel. 081 864 12 12

Der Dienst für St. Moritz/Silvaplana/Sils und Celerina/Samedan/Pontresina/Zuoz dauert von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr.

Wochenenddienst der Zahnärzte

Telefon 144

Notfalldienst Apotheken Oberengadin

Telefon 144

Rettungs- und Notfalldienste

Sanitätsnotruf Telefon 144

Hausärztlicher Bereitschaftsdienst
St. Moritz, 24 h Tel. 081 833 14 14

Hausärztlicher Bereitschaftsdienst Scuol und Umgebung, 24 h Tel. 081 864 12 12

Schweizerische Rettungsflugwacht
Rega, Alarmzentrale Zürich Telefon 1414

Spitäler

Klinik Gut, St. Moritz	Tel. 081 836 34 34
Samedan Spital OE	Tel. 081 851 81 11
Scuol	Tel. 081 861 10 00
Sta. Maria, Val Müstair	Tel. 081 851 61 00

Dialyse-Zentrum Spital OE, Samedan

Dialysestation direkt	Tel. 081 851 87 77
Allgemeine Nummer	Tel. 081 851 81 11

Opferhilfe

Notfall-Nr.	Tel. 081 257 31 50
-------------	--------------------

Tierärzte

Clinica Alpina, Tiermedizinisches Zentrum 7550 Scuol (24 Std.)	Tel. 081 861 00 88
7505 Celerina (24 Std.)	Tel. 081 861 00 81
Dres. med. vet. Wüger Charlotte und Caviezel- Ring Marianne, Scuol	Tel. 081 861 01 61
Pratcha Veterinaria Jaura, Müstair	Tel. 081 858 55 40

Auto-Pannenhilfe und Unfalldienst Engadin und Südtäler

Castasegna-Sils	Tel. 081 830 05 91
Julier-Silvapl.-Champfèr	Tel. 081 830 05 92
Champfèr-St. Moritz	Tel. 081 830 05 93
Celerina-Zuoz, inkl. Albula und Bernina bis Hospiz	Tel. 081 830 05 94
S-chanf-Giarsun inkl. Flüela- und Ofenpass bis Il Fuorn	Tel. 081 830 05 96
Guarda-Vinadi	Tel. 081 830 05 97
Samnaun	Tel. 081 830 05 99
Val Müstair bis Il Fuorn	Tel. 081 830 05 98
Puschlav-Bernina Hospiz	Tel. 081 830 05 95

Selbsthilfegruppen

AI-Anon-Gruppe Engadin
(Angehörige von Alkoholikern) Tel. 0848 848 843

Anonyme-Alkoholiker-Gruppe OE
Auskunft Tel. 0848 848 885

Lupus Erythematodes Vereinigung
Schweizerische Lupus Erythematodes Vereinigung
Selbsthilfegruppe Region Graubünden
Auskunft: Barbara Guidon Tel. 081 353 49 86
Internet: www.slev.ch

Parkinson
Infos: Daniel Hofstetter, Pontresina
E-Mail: hofidek@bluewin.ch Tel. 081 834 52 18

VASK-Gruppe Graubünden
Vereinigung Angehöriger von Schizophrenie-/
Psychisch-Kranken, Auskunft: Tel. 081 353 71 01

Veranstaltungshinweise

www.engadin.ch/de/events
www.scuol.ch/Veranstaltungen
www.stmoritz.com/directory/events,
«Allegra», «Agenda da Segl» und
www.sils.ch/events

Anzeige

Wochentipp.



Pontresina
piz bernina  engadin

Indian Summer vor der Tür

Wenn sich die Lärchen bald golden verfärben, zeigt sich das Oberengadin in seiner eindrucksvollsten Farbenpracht. Ein besonders lohnender Ausflug ist die Panoramawanderung von Muottas Muragl nach Alp Languard. Es eröffnen sich herrliche Ausblicke über die Engadiner Seenlandschaft und das Berninamassiv. pontresina.ch/wandern

Escape Public Space

Am Freitag, 10. Oktober 2025, diskutieren im Hotel Saratz Künstlerinnen und Künstler der 7. Triennale über Kunst und Kunstwege im öffentlichen Raum. Beginn ist um 18.00 Uhr im Salon Rouge, der Eintritt ist frei. Im Anschluss bietet ein Art & Dine Gelegenheit für spannende Gespräche. Eine Reservation ist erforderlich, 75.– Franken. pontresina.ch/events

Dorf- und Kirchenführungen

Die Dorfführung führt durch den Kern des Dorfes, zeigt Sgraffito-Häuser und erzählt von Sprache und Tradition. Die Kirchenführung bietet einen Einblick ins Bergkirchlein Sta. Maria mit Fresken aus dem 13. und 15. Jahrhundert sowie einem freigelegten Maria-Magdalena-Zyklus. Beide Führungen sind kostenfrei. pontresina.ch/touren

pontresina@engadin.ch | www.pontresina.ch



Beratungsstellen

Beratungsstelle Alter und Gesundheit
Suot Staziun 7 – 9, CH-7503 Samedan
alter-gesundheit-oberengadin.ch Tel. 081 850 10 50
info@alter-gesundheit-oberengadin.ch

Beratungsstelle Schuldenfragen
Steinbockstrasse 2, Chur Tel. 081 258 45 80

BIZ / Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung für Jugendliche und Erwachsene
Samedan, Piazzet 16 Tel. 081 257 49 40
Scuol, Stradun 403A Tel. 081 257 49 40
Poschiavo, Via Spultri 44 Tel. 081 257 49 40

Beratungszentrum-gr.ch
Alimentenhilfe, Budgetberatung, Rechtsberatung Beruf und Arbeit, Rechtsberatung bei Trennung/Scheidung und Familienrecht, Konkubinatsberatung
Quadratscha 1, 7503 Samedan Tel. 081 284 80 77

CSEB Beratungsstelle Chüra
Pflege und Betreuung, Sylvia Parth, Val dals Bogns 323,
Scuol, beratungsstelle@cseb.ch Tel. 081 864 00 00

Ergotherapie
Rotes Kreuz Graubünden, Samedan Tel. 081 852 46 76

Heilpädagogischer Dienst Graubünden
Heilpädagogische Früherziehung
– Engadin, Val Müstair, Samnaun, Puschlav, Bergell
Regionalstelle Samedan, Surtuor 2 Tel. 081 833 08 85

Psychomotorik-Therapie
– Oberengadin, Bergell, Puschlav
Regionalstelle Samedan, Surtuor 2 Tel. 081 833 08 85
– Unterengadin, Val Müstair, Samnaun
Regionalstelle Scuol, Chasa du Parc Tel. 081 860 32 00

Schul- und Erziehungsberatungen
– St. Moritz, Samedan, La Punt, Zuoz, S-chanf
ladina.costa@avs.gr.ch; 081 257 58 56
– Sils, Silvaplana, Celerina, Pontresina, Bever
sabina.troisio@avs.gr.ch; 081 257 63 32
– Zernez, Scuol, Valsot, Samnaun, Val Müstair
dominic.baumgartner@avs.gr.ch; 081 257 65 94

Mediation
Professionelle Vermittlung und Unterstützung in privaten oder öffentlichen Konflikten: Lic. iur. Charlotte Schucan, Zuoz
schucan@schucan-wohlwend.ch Tel. 081 850 17 70

Krebs- und Langzeitkranke
Verein Avegnir: Beratung für Krebskranke und Nahestehende
Beatrice Engels (OE, Bergell, Puschlav) Tel. 081 834 20 10
R. Schönthaler (UE, Müstertal) Tel. 076 459 37 49

Krebsliga Graubünden: Beratung, Begleitung und finanzielle Unterstützung für krebskranke Menschen.
Persönliche Beratung nach telefonischer Vereinbarung.
info@krebssliga-gr.ch Tel. 081 252 50 90

Elternberatung SGO
Judith Sem Tel. 075 419 74 45
Tabea Schäfli Tel. 075 419 74 44
Sylvia Kruger Tel. 075 419 74 40
elternberatung@spital.net

Opferhilfe, Notfall-Nummer Tel. 081 257 31 50

Palliativnetz Oberengadin
info@palliativnetz-oberengadin.ch
Koordinationsstelle Spitex OE Tel. 081 851 17 00

Prevento, Pflege, Begleitung, Betreuung
Engadin, engadin@prevento.ch Tel. 081 864 91 85
Chur, engadin@prevento.ch Tel. 081 284 22 22

Private Spitex
Hausbetreuungsdienst für Stadt und Land.
Betreuung, Haushalt und Pflege zu Hause Tel. 081 850 05 76

Private Spitex und mit Krankenkassen
Häusliche Pflege und Betreuung
durch spezialisierte Fachkräfte
GRAUBÜNDEN-PFLEGE: Vers Mulins 27;
7513 Silvaplana; Tel. 079 902 00 99;
graubuendenpflege@hin.ch

Procap Grischun Bündner Behinderten-Verband
Beratungsstelle Engadin/Südbünden Tel. 081 253 07 88
Quadratscha 1, Samedan, Do 8–11.30, 13.30–17.00 Uhr

Pro Infirmis
Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige; Cho d’ Punt 57, 7503 Samedan
R. Pohlschmidt, G. Fischer-Clark Tel. 058 775 17 59/60
Bauberatung: roman.brazero@bauberatungsstelle.ch

Pro Junior Grischun
Engadin/Ota Tel. 081 826 59 20
engadinota@projunior-gr.ch
Engadina Bassa Tel. 081 856 16 66

Pro Senectute
Oberengadin: Via Retica 26, 7503 Samedan 081 300 35 50
Engadina Bassa: Suot Plaz, 7542 Susch 081 300 30 59

Psychiatrische Dienste Graubünden
Psychiatrie-Zentrum Engadin / Südbünden mit Standorten in Samedan, Scuol, Poschiavo, Promontogno, Sta. Maria Val Müstair Tel. 058 225 10 10

RAV, Regionales Arbeitsvermittlungszentrum
A l’En 4, Samedan Tel. 081 257 49 20
Rechtsauskunft Region Oberengadin
Am 1. Samstag im Monat, von 10.00 bis 11.00 Uhr,
in St. Moritz (Altes Schulhaus, Piazza da Scoula)

REDOG Hunderrettung 0844 441 144
Kostenlose Vermisstensuche mit Hunden

Regionale Sozialdienste
Oberengadin/Bergell: Sozial- und Suchtberatung;
Flüchtlingsberatung Status S
Giulia Dietrich, Niccolò Nussio, Marina Micheli,
Daniela Burri, Katja Meier Tel. 081 257 49 10
A l’En 1a, Samedan

Bernina: Sozial- und Suchtberatung;
Flüchtlingsberatung Status S
Carlotta Ermacora, Marina Micheli,
Niccolò Nussio Tel. 081 257 49 11
Via da Spultri 44, Poschiavo

Unterengadin/Val Müstair: Sozial- und Suchtberatung
Claudia Staffelbach, Seraina Caviezel Tel. 081 257 64 32
Stradun 403 A, Scuol

Rotkreuz-Fahrdienst Ober- und Unterengadin
Montag bis Freitag, 8.30–11.30 Uhr Tel. 081 258 45 72

Alzheimer Graubünden
Beratungsstelle Oberengadin, Franzisca Zehnder,
Tel. 079 193 00 71
Beratungsstelle Unterengadin, Corina Isenring,
Tel. 077 451 90 38
c/o Pro Senectute Südbünden, Via Retica 26, 7503 Samedan

Spitex
Oberengadin: Via Suot Staziun 7/9,
Samedan Tel. 081 851 17 00
CSEB Spitex: Val d Bogns 323, Scuol
spitex@cseb.ch Tel. 081 861 26 26

Stiftung KiBE Kinderbetreuung Oberengadin
Geschäftsstelle Tel. 081 850 07 60
www.kibe.org, E-Mail: info@kibe.org

Systemische Beratung/Therapie für Paare, Familien und Einzelne DGSF/systemis.ch
Rita Jenny, Sotvi, 7550 Scuol Tel. 081 860 03 30

TECUM
Begleitung Schwerkranker und Sterbender
www.tecum-graubuenden.ch
Koordinationsstelle Oberengadin Tel. 077 261 08 82
info@tecum-graubuenden.ch, Infos: www.engadinlinks.ch/soziales

Petition für mehr Klimaschutz

Zürich Die Klimaschutzorganisation Protect Our Winters (POW) hat laut Medienmitteilung eine nationale Petition gestartet, um wirksame Massnahmen gegen den raschen Gletscherschwund in der Schweiz zu fordern. Anlass sind aktuelle Daten des Gletschermessnetzwerks Glamos, die erneut hohe Verluste am Aletschgletscher zeigen. Unterstützt wird die Initiative von Unternehmen wie Mammut, Odlo und Transa sowie von Athletinnen und Athleten wie Michelle Gisin und Daniel Yule. Die Petition verlangt, dass die Schweiz ihre Verpflichtungen aus dem Pariser Klimaabkommen erfüllt und Emissionen konsequent im Inland reduziert. Grundlage soll das neue CO₂-Gesetz ab 2031 bilden. POW betont, dass in den letzten 25 Jahren bereits über 40 Prozent des Gletschereises verloren gegangen sind. Die Organisation warnt vor Folgen wie Bergstürzen, Murgängen sowie Belastungen für Tourismus und Landwirtschaft. Die Petition soll zu Beginn des Winters dem Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation übergeben werden. Protect Our Winters

Beatrice Egli kommt nach Samnaun

Samnaun Laut Medienmitteilung tritt am Samstag, 25. April 2026, die Schweizer Schlagersängerin Beatrice Egli beim 36. Internationalen Frühlings-Schneefest in der Silvretta Ski-Arena Samnaun/Ischgl auf. Egli gehört seit Jahren zu den bekanntesten Vertreterinnen des deutschsprachigen Schlagers. Mit ihrer aktuellen Single «Hör nie auf damit» ist sie derzeit auch auf Tournee. Unter dem Motto «Tanzen, Lachen, Leben» will sie dabei Lebensfreude und musikalische Unterhaltung verbinden. Das Konzert findet auf der Alp Trida statt. Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair

Leserforum Die Suppe wird nicht so heiss gegessen, wie sie gekocht wurde

Der Titel in der Engadiner Post vom Donnerstag, 25.9.2025, «Jetzt wird es richtig teuer beim Spital», ist wohl etwas zu reisserisch geraten. Er erweckt zwar Aufmerksamkeit, vermittelt jedoch die falsche Botschaft. Die veranschlagten 50 Millionen Franken erstrecken sich zum einen auf die zwei nächsten Jahre, pro Jahr geht es also durchschnittlich um 25 Millionen. Darüber hinaus sind darin Gelder für die Rückzahlung von Krediten sowie Sanierungsarbeiten am 50-jährigen Gebäude (Erdbebensicherung, neue Elektroleitungen und so weiter) enthalten. Diese Investitionen sind sicherheitsrelevant, zum Teil von den Behörden vorgeschrieben und können nicht aufgeschoben werden. Es ist wichtig festzuhalten, dass diese Beträge auch bei einer Integration des Spitals Samedan ins Kantonsspital Graubünden von den Oberengadiner Gemeinden jetzt zu entrichten wären. Diese Integration wurde aber im Frühjahr 2025 von den Stimmberechtigten abgelehnt. Das Kantonsspital hätte nämlich nur einen Zuschuss (!) für den laufenden Betrieb gegeben und die Gebäude gemietet. Die Kosten für den Unterhalt der Gebäude

inklusive der Bedienung von Krediten sowie auch einen Grossteil der laufenden Kosten wären vom Kantonsspital nicht übernommen worden. Das jährliche Defizit des laufenden Betriebs unseres Spitals in Samedan ist für ein öffentliches Spital eher bescheiden. Unser Spital muss aus geografischen Gründen ein erweitertes Angebot (inklusive Intensivstation und Geburtshilfe) bereithalten. Es gibt nur wenige Regionalspitäler, die ein so ausgewogenes und breites Spektrum anbieten können, was für die einheimische Bevölkerung und die Gäste erforderlich ist. Gesundheit ist bekanntlich nicht alles, aber ohne Gesundheit ist alles nichts. Deshalb bitten wir alle Stimmberechtigten, den Anträgen der Behörden an den bevorstehenden Abstimmungen zuzustimmen. Das Spital und seine Gremien brauchen eine Übergangszeit, um einen tragfähigen und auch finanziell nachhaltigen Plan für die Zukunft auszuarbeiten. Corado Conti, Marianne Grond-Bruderer, Katrin Folini-Gerisch, Michael Heesen, Brigitte Niggli, Hans-Peter Simmen, Samedan


Ein Lob an die Gesundheitsversorgung im Oberengadin

Im Jahr 2020 hatte ich eine Hirnblutung und bin seitdem im Rollstuhl und schwer pflegebedürftig. Zu Hause werde ich von der Spitex Oberengadin gepflegt. Die Mitarbeitenden erfüllen ihre Aufgaben gut und professionell. Auch die Physiotherapeutinnen arbeiten mit viel persönlichem Engagement und mit Empathie. Sie sind innovativ und koordinieren ihre Behandlungsmethoden untereinander gut. Auch im Spital in Samedan wurde ich stets gut

betreut. Alles in allem werde ich im Engadin super versorgt. Ich habe mir sagen lassen, dass im Unterland die Behandlungen, Therapien und die Pflege niemals so gut wären. Dies ist auch meine persönliche Erfahrung. Deshalb stimme ich Ja für die Kostenübernahme des Spitals Samedan und die Abwendung des Konkurses der Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin mit den dazugehörigen Institutionen. Daniel Thouvenin

Haben Sie es gewusst?

Die Leserinnen und Leser der «Engadiner Post/Posta Ladina» fühlen sich eng mit der Zeitung verbunden. Dieses starke Vertrauen spiegelt sich auch in der Wahrnehmung der Werbung wider.



Resultat aus der EP / PL-Leserbefragung 2024

Sonntagsgedanken

Herbst

Nun ist es wohl soweit: Der Sommer verzieht sich und macht dem Herbst Platz. Die frische Luft am Morgen, die bunten Blätter, die sich verfärbenden Lärchen, die tiefer stehende Sonne und die weissen Bergspitzen laden uns ein, es gemütlicher angehen zu lassen. Am schönsten ist es doch, in dieser Zeit raus in die Natur zu gehen, durch bunte Wälder zu spazieren, zur Ruhe zu kommen und die Seele baumeln zu lassen, um danach eine warme Tasse Tee oder Kaffee zu geniessen. Der Herbst hat seine eigene Kraft. Mich erinnert er immer wieder daran, wie wichtig Loslassen ist. Die Bäume verlieren ihre Blätter, damit sie im nächsten Jahr wieder neu austreiben können. Vielleicht lässt sich das übertragen auf unser Leben. Es gibt Dinge, von denen man sich verabschieden darf – Sorgen, die einen beschäftigen, Pläne, die nicht mehr passen, oder Ängste, die einen zurückhalten. Die Natur macht es uns vor: Es ist in Ordnung, Platz zu schaffen für Neues.

Bei meinen Herbstspaziergängen geht mir oft einer meiner Lieblingsbibelverse durch den Kopf. Er stammt aus dem Buch Kohelet. Darin heisst es: «Alles hat seine Stunde. Für jedes Geschehen unter dem Himmel gibt es eine bestimmte Zeit: eine Zeit zum Gebären und eine Zeit zum Sterben, eine Zeit zum Pflanzen und eine Zeit zum Ausreissen der Pflanzen.» (Kohelet 3,1–2)

Wenn wir den Wechsel der Jahreszeiten nicht nur beobachten, sondern auch in unser eigenes Leben integrieren, lernen wir, die verschiedenen Phasen zu schätzen. Ganz egal, ob es die Zeiten des Anfangs oder des Endes, des Erblühens oder des Vergehens sind. Jede dieser Phasen hat ihren Platz und ihre Bedeutung. So können wir den Herbst nicht nur als Übergang, sondern als Einladung verstehen, das Leben in seiner ganzen Fülle zu erleben – mit all seinen Veränderungen, Herausforderungen und neuen Möglichkeiten.

Pfarrerin Corinne Dittes, Zuoz

Zu dir gehöre ich, grosser Gott. Du nimmst meine Hand, breitest deine Arme aus und nimmst mich auf. Was auf der Erde war, ist nicht mehr wichtig; du erfüllst mein Herz; ich gehöre dir für immer und ewig.

Psalm 73,23–25

Wie viele ihn aber aufnahmen, denen gab er Macht, Gottes Kinder zu werden, die an seinen Namen glauben. Johannes 1,12

Gottesdienste

Evangelische Kirche

Sonntag, 5. Oktober

St. Maria 10.45, Festa da la racolta a Valchava, d/r, pader Matthias Rey; rav. B. Schönmann, 10.45–11.00 cult divin ecumenic (sülla terrassa da la chasa da Barblina Gross, al cumanzamaint dal cumün, illa direcziun da Sta. Maria; musica: tubes „ils Infernals“ cun amis. Davo: il grond cortegi

Sils/Segl 09.30, Gottesdienst, Pfrn. Cornelia Nussberger, Kirche San Lurench (Sils Baselgia), Thema Erntedank mit Abendmahl

Champfèr 11.00, Gottesdienst, Sozialdiakonin Marlies Widmer, Kirche San Rochus, Thema Erntedank mit Abendmahl

St. Moritz 09.30, Gottesdienst, Pfrn. Marie-Ursula Kind, Kirche St. Moritz Bad/Englische Kirche St. John, mit Abendmahl

Pontresina 10.00, Gottesdienst, Pfr. Didier Meyer, Kirche San Niculo

Samedan 17.00, Gottesdienst, Pfr. Didier Meyer, Dorfkirche/Baselgia Plaz

Zuoz 10.30, Gottesdienst, Pfrn. Corinne Dittes, Kirche San Luzi, Thema Erntedank mit Abendmahl

S-chanf 09.15, Gottesdienst, Pfrn. Corinne Dittes, Kirche Santa Maria, Thema Erntedank mit Abendmahl

Zernez 09.45, Predgia refuormada, r. M. Schleich, San Bastian

Susch 11.00, Predgia refuormada, r. M. Schleich, San Jon

Ardez 11.10, Cult divin ad Ardez, d/r, rav. Marianne Strub, Baselgia refuormada Ardez

Ftan 10.00, Cult divin a Ftan, d/r, rav. Marianne Strub, Baselgia Ftan

Scuol 09.30, Cult divin per la Festa da la racolta, d/r, rav. Helmut Gossler, org. Mario Inglese, Baselgia refuormada Scuol, cun battaisem e Soncha Tschaina

S-charl 11.15, Cult divin per la Festa da la racolta, d/r, rav. Helmut Gossler, org. Mario Inglese, Baselgia refuormada

S-charl In cas da trid'ora ha lö be il cult divin a Scuol

Sent 10.00, Cult divin, d/r, rav. Margrit Uhlmann, Baselgia refuormada Sent, Festa da racolta cun Soncha Tschaina



Katholische Kirche

Samstag, 4. Oktober

Silvaplana 16.30, Eucharistiefeier, d, Kirche Maria Himmelfahrt

St. Moritz 18.00, Eucharistiefeier, d, Kirche St. Karl Borromäus, St. Moritz Bad

Celerina/Schlarigna 17.45, Rosenkranz, d, Katholische St. Antoniuskirche

Celerina/Schlarigna 18.15, Eucharistiefeier, d, Katholische St. Antoniuskirche

Pontresina 17.00, Eucharistiefeier, d, Mathew Mecheril, Kirche San Spiert

Samedan 18.30, Santa Messa, i, Katholische Herz Jesu Kirche

Zuoz 16.30, Familiengottesdienst zum Erntedank, d, Katholische Kirche St. Chatrigna und Santa Barbara

Scuol 18.00, Vorabendmesse, d, Willa, Christoph, Pfarrei Herz-Jesu Katholische Kirche

Sonntag, 5. Oktober

St. Moritz 11.00, Eucharistiefeier, d, Katholische Dorfkirche St. Mauritius

St. Moritz 16.00, Santa Messa, i, Kirche St. Karl Borromäus, St. Moritz Bad

Celerina/Schlarigna 17.00, Santa Messa, i, Katholische St. Antoniuskirche

Pontresina 10.00, Eucharistiefeier, d, Mathew Mecheril, Kirche San Spiert, mit Rosenkranzgebet „Pray Schwiiz“

Samedan 10.30, Eucharistiefeier, d, Katholische Herz Jesu Kirche

Zuoz 09.00, Santa Messa, i, Katholische Kirche St. Chatrigna und Santa Barbara

Zuoz 10.00, Rosario, i, Katholische Kirche St. Chatrigna und Santa Barbara

Susch 18.00, Eucharistiefeier, d, Pfr. Mathew, Susch

Ardez 16.30, Eucharistiefeier, d, Pfr. Mathew, Kirche Sta. Maria

Scuol 09.30, Eucharistiefeier, d, Willa, Christoph, Pfarrei Herz-Jesu Katholische Kirche

Tarasp 11.00, Eucharistiefeier, d, Pfr. Mathew, Dreifaltigkeitskirche

Evang. Freikirche FMG, Celerina und Scuol

Sonntag, 5. Oktober

Celerina/Schlarigna 17.00, Gottesdienst, d, Manfred Krone, Freikirche Celerina



AMBASSADOR CLUB SCHWEIZ

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem Club-Mitglied

Peter Conradin Meuli

4. Januar 1948 bis 29. September 2025

Wir haben Peter in seinen aktiven Vereinstagen als engagiertes Mitglied und geschätzten Gesprächspartner erlebt. Er hat als Gründungsmitglied unseren Verein massgeblich mitgeprägt. Seine offene Art und die vielen schönen und geselligen Stunden werden uns in bester Erinnerung bleiben.

Den Angehörigen sprechen wir unsere aufrichtige Anteilnahme aus. Unsere Gedanken sind in dieser schweren Zeit bei der Familie.

Deine Clubkameraden vom Ambassador Club Engiadin'Ota

Abschied und Dank

In stiller Trauer und Anteilnahme nehmen wir Abschied von

Peter Conradin Meuli

4. Januar 1948 – 29. September 2025, Sils Fex

Peter war 2003 Gründungspräsident von AVEGNIR und hat sich viele Jahre lang mit Motivation und der ihm eigenen Tatkraft um Aufbau und Vereinsaktivitäten umsichtig gekümmert; zuerst während zehn Jahren als Präsident mit Herzblut und Ideen von 2003 bis 2013, später als Aktivmitglied und stets wohlgesinnter Förderer und Sponsor bis heute.

Er hat wesentlich zum Erfolg unseres Vereins beigetragen und mitgeholfen, dass die psychoonkologische Begleitung und Betreuung von Krebspatienten, Langzeitkranken und ihren angehörigen Familien im Engadin in den letzten 22 Jahren eine wichtige gemeinnützige Organisation mit breitem Beratungsangebot zum Wohle von Engadinerinnen und Engadinern und in den Südtälern geworden ist.

Wir gedenken Peter mit unserer Anerkennung und Wertschätzung. Wir werden ihm in unserer Vereinsgeschichte ein ehrendes Andenken bewahren.

Seinen Kindern, Familien, Angehörigen, Verwandten und Freunden gehört unsere stille Anteilnahme und Kondolenz.

AVEGNIR

Dr. Sergio Compagnoni, Präsident

Vorstand: Stefania Badrutt, Dr. Mario Barblan, Anna Maria Candido-Bonifazi, Franzisca Giovanoli, Dr. Claudia Meuli-Simmen, Rita Jenny

Wir begleiten im Engadin Krebs-, Langzeitbetroffene und Nahestehende in Kooperation mit der Krebsliga Graubünden.



Verein AVEGNIR • 7500 St. Moritz • Tel. 081 834 20 10 • info@avegnir.ch



www.avegnir.ch

Traueranzeigen, Leidzirkulare und Danksagungen

Gerne unterstützen wir Sie bei der Formulierung von würdevollen Texten und bei der Gestaltung und Produktion von Anzeigen und Karten.

Informationen und Muster finden sie online. Wir vermitteln die Todesanzeigen auf Wunsch auch an nationale oder internationale Medien.

Gerne beraten wir Sie persönlich: Vor Ort oder telefonisch. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



Gammeter Media AG
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz | Bagnera 198, 7550 Scuol
081 837 90 00 | 081 861 60 60
trauer@gammetermedia.ch



Das Bild hat das Wort



Schafe auf gewagten Pfaden.

Foto: Arno Mainetti

Guter September bei Seilbahnen Schweiz

Bern Mit dem Ende des Monats September ziehen die Schweizer Bergbahnen eine positive Zwischenbilanz: Die Sommersaison 2025 verläuft weiterhin erfreulich, wie aus einer Medienmitteilung hervorgeht. Im September nutzten mehr Gäste die Seilbahnen als im Vorjahresmonat. Ein Blick in die jeweiligen Gebiete zeigt regionale Unterschiede und Besonderheiten auf. Den grössten Zuwachs können die Waadtländer und Freiburger Alpen vermelden (plus 22 Prozent), das Berner Oberland folgt mit 17 Prozent an zweiter Stelle, gefolgt vom Wallis mit 13 Prozent. Graubünden weist ein Plus von fünf Prozent auf. Über die gesamte Saison hinweg von Mai bis September liegt die Branche mit 24 Prozent mehr Gästen klar über dem Durchschnitt der letzten fünf Jahre. Dies unterstreicht, dass sich die Sommersaison als wichtiges Standbein der Bergbahnen etabliert hat. Beim Fünffahreschnitt zeigt sich: Bahnen mit vorwiegend ausländischen Gästen hatten 33 Prozent mehr Gäste, während Bahnen, die vorwiegend inländische Gäste befördern, nur 12 Prozent mehr Gäste verzeichnen konnten.

Seilbahnen Schweiz

WETTERLAGE

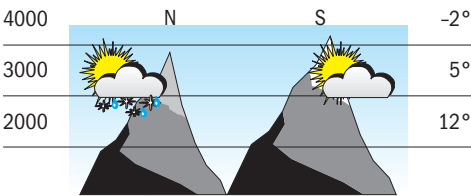
Eine Tiefdruckzone nähert sich vom Atlantik kommend nun langsam den Alpen. Zunächst zieht am Samstag eine schwache Warmfront, in der Nacht zum Sonntag dann eine Kaltfront über unser Land hinweg. Hinter ihr bessert sich am Sonntag das Wetter wieder etwas.

PROGNOSE ENGADIN UND SÜDTÄLER FÜR HEUTE SAMSTAG

Teils sonnig, teils bewölkt, tagsüber überwiegend trocken! Vorerst bringen die dichteren Schichtwolken einer Warmfront eventuell nach Norden hin etwas Regen mit. Tagsüber beginnen dann die Wolken aber, vorübergehend aufzulockern, und die Sonne kommt voraussichtlich überall einmal besser zum Zug. Gegen Abend zieht es wieder dichter zu, und in der kommenden Nacht sind Regenschauer, im Gebirge auch Schneeschauer zu erwarten. Tagsüber steigen die Temperaturen zumeist auf Werte zwischen etwa 11 Grad im Oberengadin und bis zu 17 Grad im föhnigen Unterengadin.

BERGWETTER

Der Wind frischt in der Höhe zum Teil lebhaft auf, und dabei gibt es tagsüber zunächst auch noch oft dichtere Wolken mit etwas Regen oder Schnee. In der Folge bekommt die Sonne insgesamt mehr Chancen, bevor es ab dem Abend wieder unbeständiger wird.



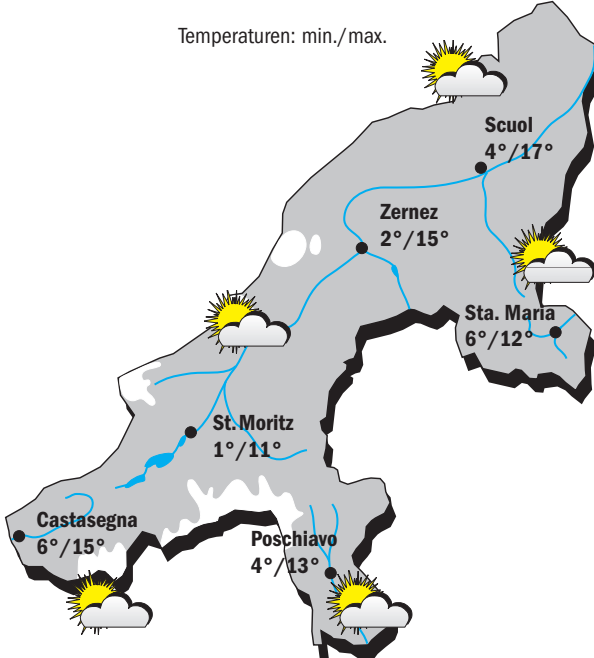
DIE TEMPERATUREN GESTERN UM 08.00 UHR

Sils-Maria (1803 m)	-4°	Sta. Maria (1390 m)	0°
Corvatsch (3315 m)	-5°	Buffalora (1970 m)	-8°
Samedan/Flugplatz (1705 m)	-7°	Vicosoprano (1067 m)	3°
Scuol (1286 m)	-2°	Poschiavo/Robbia (1078 m)	-1°
Motta Naluns (2142 m)	-1°		

AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (SCUOL)

Sonntag	Montag	Dienstag
°C 3 / 11	°C 2 / 11	°C 4 / 18

Temperaturen: min./max.



AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (ST. MORITZ)

Sonntag	Montag	Dienstag
°C 0 / 6	°C -1 / 9	°C 0 / 15



Neue Struktur

GIANINA FLEPP



Wenn etwas zu Ende geht, denkt man an den Anfang zurück. Auf dem Weg ins Engadin vor drei Monaten bin ich beim Umsteigen in den falschen Zug gestiegen und wieder Richtung Bündner Oberland gefahren. Ich hab's dann doch noch geschafft, und nun sind die drei Monate Praktikum bereits zu Ende. Ich durfte viel schreiben, viele Themen selbst wählen und viele Leute kennenlernen. Ich habe einen sehr guten Einblick bekommen, was es bedeutet, eine Zeitung zu kreieren und für diese zu schreiben. Meine Schreibmuskeln sind trainiert worden, auch mein Auge fürs Detail. Ich nehme automatisch Zeitungen in die Hand, blättere sie durch und bekomme schneller einen Überblick. Ich liebe es, Berichte zu schreiben und Interviews zu führen. Auf der anderen Seite habe ich auch die Probleme und die Herausforderungen im heutigen Journalismus mitbekommen. Nicht nur ist KI ein Thema, sondern auch die Social-Media-Kanäle, die von den Redaktionen rasch bedient werden müssen. Ob ich mich für ein Studium als Journalistin anmelden möchte, weiss ich nicht. Das Schreiben möchte ich auf jeden Fall beibehalten. Die Kritik meiner Mitarbeitenden, ich brauche mehr Struktur, habe ich zu Herzen genommen und versuche, sie anzunehmen und umzusetzen. Ja, ich weiss, ich bin manchmal ein Chaot. Aber das Chaos hilft mir, ausserhalb der Box zu denken und kreativ zu denken. Auf jeden Fall ist es erst der Anfang. Vielen Dank fürs Lesen.

flepp.gianina@gmail.com

Kollision zwischen Fahrrad und Auto

Sils Auf der Via da Fex bei Sils ist es am Donnerstagnachmittag zu einer Kollision zwischen einem Fahrradfahrer und einem Shuttlebus gekommen. Der Zweiradfahrer wurde dabei verletzt. Der 67-Jährige fuhr kurz nach 15.15 Uhr mit seinem Fahrrad vom Val Fex kommend talwärts in Richtung Sils/Segl Maria. Gleichzeitig fuhr eine 53-Jährige mit einem Shuttlebus taleinwärts. In einer unübersichtlichen Kurve kam es zu einer Frontalkollision zwischen den beiden Fahrzeugen. Dabei wurde der Fahrradfahrer verletzt und musste durch ein Team der Rettung Oberengadin betreut und ins Spital nach Samedan überführt werden. An den beiden Fahrzeugen entstand Sachschaden. Die Kantonspolizei Graubünden klärt die Unfallursache ab.

Kapo

Für regionale Sportberichte ist die Redaktion dankbar.

redaktion@engadinerpost.ch